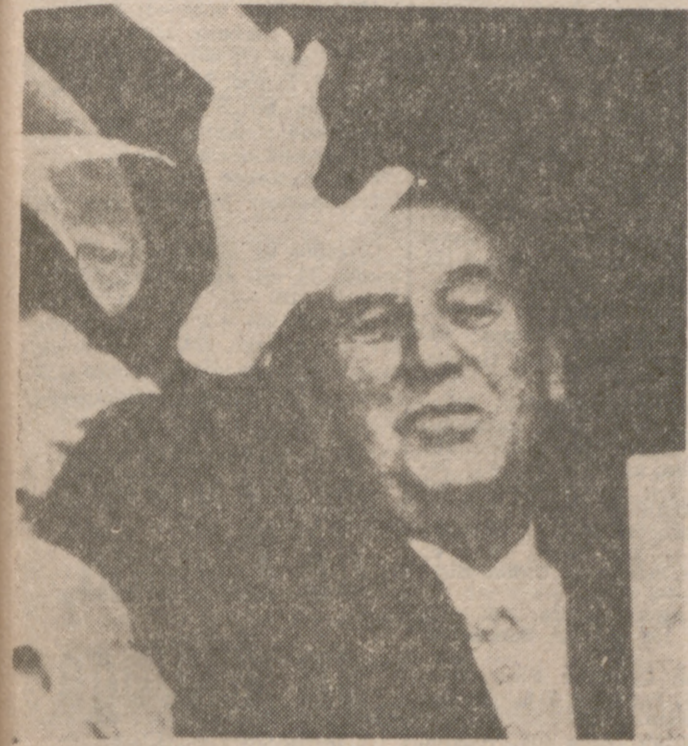


PERON, AL PODER



Cámpora renuncia a la Presidencia

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)



Sesión plenaria del Consejo de Estado

En ella tomó posesión el nuevo consejero don Julio Gutiérrez Rubio

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

Nuestro comercio con la C.E.E.

De acuerdo con las cifras facilitadas por la Dirección General de Aduanas, durante los cinco primeros meses transcurridos...

Las importaciones realizadas por nuestra Patria en los cinco primeros meses de 1973...

En la vertiente de nuestros más importantes suministros, figura a la cabeza la República Federal Alemana...

Con la elocuencia escueta de los números, los datos de nuestro comercio exterior, en el espacio de tiempo reseñado, destacan la importancia que para nosotros posee el comercio exterior con el Mercado Común Europeo...

El proyecto de Ley de reforma del Código de Comercio, dictaminado

MADRID, 13. (PYRESA).—La Comisión de Justicia de las Cortes dictaminó ayer en su integridad el proyecto de ley de reforma de los títulos segundo y tercero del Libro I del Código de Comercio...



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso
VALI ADOLID, viernes 13 de julio 1973 — Epoca V — Año XLII — N.º 10.823 — Precio: SFIS Pts.

Se decreta la extinción del Instituto Español de Moneda Extranjera Nueva estructura de los estudios de Filosofía y Letras

García Lomas, alcalde de Madrid, y Samaranch, presidente de la Diputación de Barcelona Consejo de Ministros, presidido por el Jefe del Estado

MADRID. (PYRESA).—El Jefe del Estado, a propuesta del Ministro de la Gobernación, ha designado alcalde de Madrid a don Miguel Ángel García Lomas...

La jerarquía católica se separa de la Patria

EL ARZOBISPO DE PARIS, CALIFICADO DE «MARXISTA» POR LA «ALIANZA REPUBLICANA»

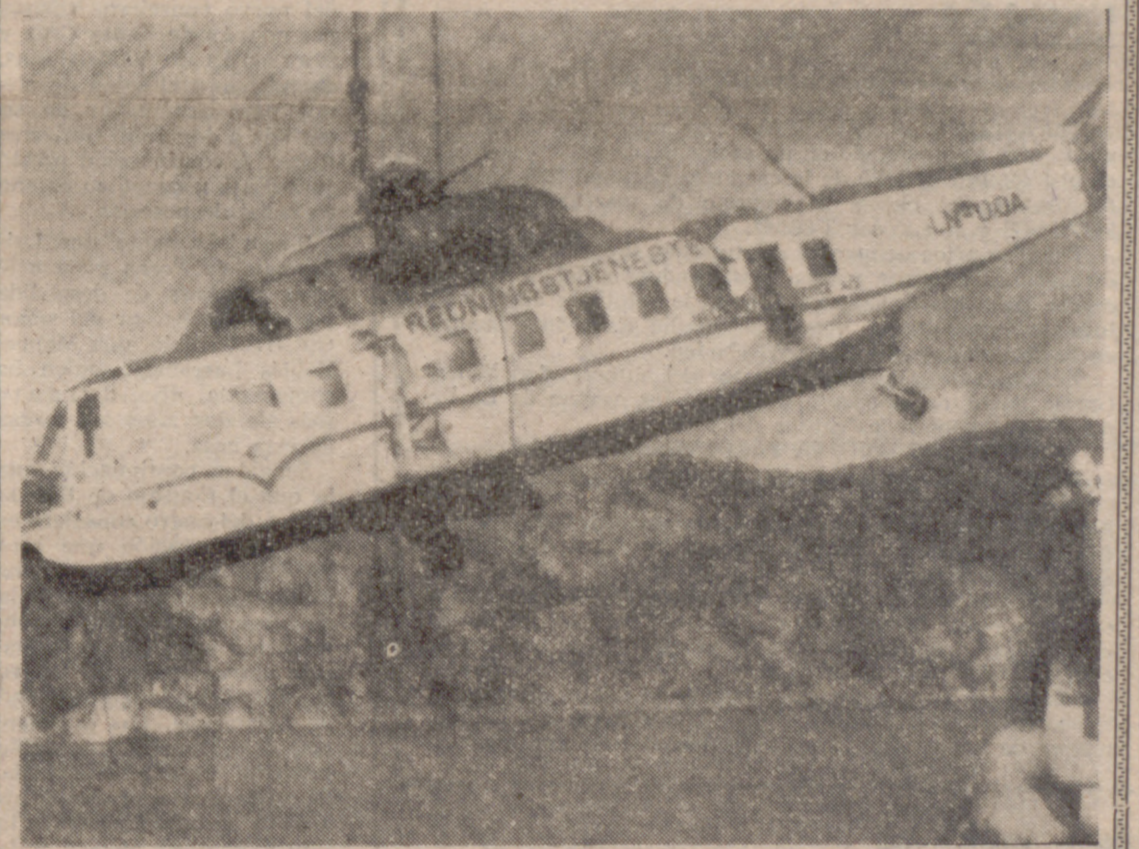
PARIS, 13. (PYRESA).—El presidente de la "Alianza Republicana", Jean-Louis Tixier-Vignancour, ha calificado de "marxista" al arzobispo de París, cardinal Marty...

MADRID, 13. (PYRESA).—El Presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, llegará a Madrid, en visita oficial, el próximo lunes, día 16...

En visita oficial

El Presidente de Paraguay llegará el lunes a Madrid

EL HELICOPTERO, RESCATADO



EIGERSUND (Noruega).—El helicóptero noruego que se estrelló hace dos días en el Mar del Norte, falleciendo cuatro ocupantes, ha sido sacado de las aguas y trasladado a Eigersund.

Ocaña volvió a ganar

THUIR, 13. (Servicio especial de AFP).—Luis Ocaña ha ganado la etapa contra reloj (primer tramo de la 12 etapa) Perpignan-Thuir...

De acuerdo con Rusia y China U. S. A. apoyará la vuelta del príncipe Norodon a Camboya

NUEVA YORK, 13.—(Del corresponsal de PYRESA, FELIX ORTEGA).—Un viejo proverbio norteamericano, con gran contenido de sabiduría política, dice que «si no puedes vencerles, únete a ellos»...

La salida de Nixon es la única posible. El Congreso de los Estados Unidos ha dado de vida hasta el 15 de agosto al régimen del mariscal Lon Nol...

(Pasa a la página siguiente)

LA ESPOSA DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO VISITO UN CENTRO DE SUBNORMALES EN MAJADAHONDA

Fue acompañada por don Juan Gich y su señora

MADRID, 13. (PYRESA).—La esposa del vicepresidente del Gobierno, doña Carmen Lozana de Fernández-Miranda, visitó ayer tarde la fundación de enseñanza especial «San Luis Gonzaga», en Majadahonda, acompañada del delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, y señora.

A su llegada al centro, a las seis, fue saludada por la directora del mismo, doña Carmen Gayarre de Gil, quien le explicó las principales características de la Institución y sus sistemas de enseñanza.

La Fundación «San Luis Gonzaga», que comenzó sus actividades hace catorce años, cuenta en la actualidad con unas instalaciones modernas, modelo en su género, y con doscientos setenta y dos alumnos, comprendidos entre los cuatro y los

treinta y ocho años de edad. Todos ellos reciben enseñanza gratuita y algunos viven en régimen de internado, aunque se pretende que todos puedan vivir en sus domicilios familiares. El éxito logrado por el sistema docente seguido en este centro se pone de manifiesto en los magníficos resultados obtenidos en la recuperación de los subnormales allí atendidos.

Después de recorrer con todo detenimiento las instalaciones de la Fundación, construidas sobre un terreno de veinticinco mil metros cuadrados, la esposa del vicepresidente del Gobierno y acompañantes presenciaron, junto con los familiares de los alumnos, diferentes ejercicios deportivos realizados por éstos, tales como tablas de gimnasia, saltos y competiciones de natación.

La señora de Fernández-Miranda se interesó vivamente por la marcha de la Institución y felicitó a la directora por los excelentes resultados conseguidos.

Finalizadas las pruebas deportivas, entregó a los vencedores de las competiciones celebradas las medallas y trofeos que acababan de obtener.

Empresario: La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de futuras obligaciones. Debe acudir a sus dependencias provinciales en demanda de asesoramiento e información.

SUCESOS

ESPAÑA

TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

TARRAGONA, 13. (PYRESA).—Tres miembros de la misma familia han perecido en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 282,300 de la carretera nacional 340, término de Alcafulla, al chocar el turismo de matrícula alemana WI-HU-571 y el autocar T-66-557.

SUCESOS

OVIEDO, 13. (PYRESA).—Se produjo un importante incendio en las instalaciones de la empresa «Asturiana de Zinc», situadas en San Juan de Nieva (Avilés), que destruyó una nave dedicada a almacén, situada en el extremo sur de dicha factoría.

U. S. A. apoyará...

(Viene de la página anterior)

MAQUIAVELO CAMBOYANO

Observado friamente, Sihanuk es uno de los más sobresalientes discípulos de Maquiavelo en el panorama político mundial. En 1969, ante la imposibilidad de evitar que las tropas norvietnamitas entraran en su país buscando en él bases logísticas, y siguiendo el mismo el proverbio citado anteriormente, dio acceso a las fuerzas de Hanoi a su territorio. Por el pacto evitó el dominio y la influencia directa de Hanoi.

NEGOCIACIONES SECRETAS

Ahora, las negociaciones secretas rumoradas el sábado pasado cobran vigencia y parece que la Administración Nixon atrasará el reloj hasta 1970. Se dice que cuenta con apoyo soviético para la vuelta del Príncipe. Kissinger buscará el apoyo chino en su visita a Pekín, dentro del próximo mes, y acaso ya no tenga que correr el riesgo de quemarse diplomáticamente enfrentándose en la capital china a un Sihanuk menos intransigente si cuenta con el apoyo sin condiciones de la Casa Blanca.

ANUNCIENSE EN ESTE DIARIO

Cámpora renuncia PERON, AL PODER

BUENOS AIRES, 13. (Efe).—«Creo haber cumplido con mi deber para con el pueblo y con el teniente general Perón», dijo esta madrugada el Presidente Cámpora en momentos de retirarse de la sede gubernamental.

A las 5,30 (hora española), en improvisada reunión de Prensa, el jefe del Estado confirmó que hoy, a las doce (hora española), presentará, juntamente con el vicepresidente, Vicente Solano Lima, su renuncia ante el Parlamento.

Añadió que «se convocará a elecciones en el plazo de cuarenta días para presentar la candidatura del teniente general Perón como Presidente de la Nación».

«El procedimiento —agregó— será constitucional y legal.»

Respecto a la eventual candidatura de Balbin como vicepresidente, acompañando al teniente general Perón, dijo que «eso sería mi mayor deseo». Informó al mismo tiempo que recibirá al líder radical juntamente con los representantes de la «Hora del Pueblo».

También admitió que podrá modificarse la ley de acefalía y que la primera al teniente general Perón ra magistratura le será ofreci-

do por los organismos correspondientes al movimiento justicialista.

REUNION MILITAR

BUENOS AIRES, 13. (Efe).—Los tres comandantes en jefe —teniente general Jorge Carrasco, de Ejército; almirante Carlos Alvarez, de la Marina, y brigadier general Héctor Luis Fautario, de la Aviación Militar— se encontraban hoy reunidos con el ministro de Defensa, Angel Federico Robledo, en la sede del Comando conjunto para considerar la situación política que atraviesa la Argentina, donde ha hecho exposición la consigna «Perón al poder».

El presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Lastiri, según las más insistentes versiones, se haría cargo del Gobierno tras las renuncias del Presidente, Héctor J. Cámpora; del vicepresidente, Vicente Solano Lima, y del presidente provisional del Senado, Alejandro Díaz Bialek, tercero en el orden sucesorio de la Presidencia de la Nación.

El nuevo Presidente, según la versión, convocaría a elecciones nacionales dentro de los treinta días. A la misma se presentaría una fórmula de conciliación nacional, integrada por Juan Domingo Perón, para presidente, y el «líder» de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbin, para vicepresidente.

El único obstáculo que se interponía entre Perón y la Casa de Gobierno dejó de existir ayer cuando por decretos del Gobierno, en acuerdo con el Comandante en Jefe del Ejército, se le restituyó a Perón el grado militar y el derecho a usar el uniforme, ya que es sabido que el cargo de Presidente de la República comprende también el de Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas.

El secretario General de la Confederación General del Trabajo, José Rucci, confirmó hoy por emisoras de radio y de televisión, que la Central Obrera dispuso el cese de actividades para hoy a efectos de realizar concentraciones de trabajadores en las plazas públicas, y de reclamar el acceso al Gobierno del líder del justicialismo.

Simultáneamente con la reunión señalada de los comandantes en jefe y el Ministro de Defensa, que se realiza en esta capital, en la residencia particular de Perón, en la vecina localidad de Vicente López, el jefe justicialista se encuentra reunido con el presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Lastiri.

Sesión plenaria del Consejo de Estado

MADRID, 13. (PYRESA).—El Consejo de Estado celebró ayer sesión plenaria para dar posesión de su cargo al nuevo consejero nato, don Julio Gutiérrez Rubio, vicesecretario general del Movimiento.

La sesión estuvo presidida por el titular interino del alto Cuerpo consultivo, don Luis Jordana de Pozas. Después de la lectura del Decreto de nombramiento, los padrinos del nuevo consejero, don Juan de los Ríos y don Luis de los Ríos, abandonaron el salón de plenos para acompañar en su entrada a don Julio Gutiérrez Rubio. A continuación prestó juramento y ocupó su escaño en señal de posesión.

Seguidamente, don Luis Jordana de Pozas pronunció unas palabras de despedida para el predecesor del señor Gutiérrez Rubio, don Manuel Valdés Larrañaga, quien ha compartido, dijo, durante más de dos años las tareas de esta casa.

Señaló a continuación que lo que el Consejo de Estado espera del nuevo consejero es a una colaboración que será muy valiosa, a juzgar por los méritos que acredita su hoja de servicios. Recordó a continuación los años de formación universitaria del nuevo consejero en la Universidad de Salamanca. Los estudiantes, dijo, tienen una doble vertiente complementaria. Por una parte, durante los años de su permanencia en la Universidad, se dedicó a la obtención de los saberes que el estudiante ha de asimilar y completar. Por otra parte, participó en la vida corporativa de la Universidad, sirviéndose con ansias de mejorar toda la vida estudiantil.

Por lo que se refiere a la primera de estas vertientes, cumplisteis, como lo acredita el haber obtenido el mejor expediente académico y otros galardones simultáneamente. Os ganó la otra vertiente al ser miembro activo del SEU, de muy grata memoria, y al que se hará justicia en el futuro de nuestra Patria, llegando a ser jefe del Distrito Universitario.

Terminada vuestra carrera, añadió el señor Jordana de Pozas dirigiéndose al señor Gutiérrez Rubio, después de ejercer la abogacía os ganó la continuación de vuestra vida política, una de las más nobles llamadas que pueden existir, y la habéis seguido desde la base hasta muy cerca de la cúspide, donde ahora os encontráis. La habéis obtenido peldaño tras peldaño, desde la Alcaldía de Salamanca, ciudad que os otorgó la Medalla de Oro. En la esfera provincial, reiteradamente habéis participado en la vida política al regir los destinos de tres Gobiernos Civiles. Así habéis sabido lo que es la vida auténtica del país y la aspiración de nuestro pueblo. En estas condiciones, añadió, llegáis a este alto Cuerpo consultivo con el conocimiento de las leyes y de la vida, a la que las leyes han de aplicarse.

El Consejo de Estado celebró sesión plenaria para dar posesión de su cargo al nuevo consejero nato, don Julio Gutiérrez Rubio, vicesecretario general del Movimiento. La sesión estuvo presidida por el titular interino del alto Cuerpo consultivo, don Luis Jordana de Pozas. Después de la lectura del Decreto de nombramiento, los padrinos del nuevo consejero, don Juan de los Ríos y don Luis de los Ríos, abandonaron el salón de plenos para acompañar en su entrada a don Julio Gutiérrez Rubio. A continuación prestó juramento y ocupó su escaño en señal de posesión. Seguidamente, don Luis Jordana de Pozas pronunció unas palabras de despedida para el predecesor del señor Gutiérrez Rubio, don Manuel Valdés Larrañaga, quien ha compartido, dijo, durante más de dos años las tareas de esta casa. Señaló a continuación que lo que el Consejo de Estado espera del nuevo consejero es a una colaboración que será muy valiosa, a juzgar por los méritos que acredita su hoja de servicios. Recordó a continuación los años de formación universitaria del nuevo consejero en la Universidad de Salamanca. Los estudiantes, dijo, tienen una doble vertiente complementaria. Por una parte, durante los años de su permanencia en la Universidad, se dedicó a la obtención de los saberes que el estudiante ha de asimilar y completar. Por otra parte, participó en la vida corporativa de la Universidad, sirviéndose con ansias de mejorar toda la vida estudiantil. Por lo que se refiere a la primera de estas vertientes, cumplisteis, como lo acredita el haber obtenido el mejor expediente académico y otros galardones simultáneamente. Os ganó la otra vertiente al ser miembro activo del SEU, de muy grata memoria, y al que se hará justicia en el futuro de nuestra Patria, llegando a ser jefe del Distrito Universitario. Terminada vuestra carrera, añadió el señor Jordana de Pozas dirigiéndose al señor Gutiérrez Rubio, después de ejercer la abogacía os ganó la continuación de vuestra vida política, una de las más nobles llamadas que pueden existir, y la habéis seguido desde la base hasta muy cerca de la cúspide, donde ahora os encontráis. La habéis obtenido peldaño tras peldaño, desde la Alcaldía de Salamanca, ciudad que os otorgó la Medalla de Oro. En la esfera provincial, reiteradamente habéis participado en la vida política al regir los destinos de tres Gobiernos Civiles. Así habéis sabido lo que es la vida auténtica del país y la aspiración de nuestro pueblo. En estas condiciones, añadió, llegáis a este alto Cuerpo consultivo con el conocimiento de las leyes y de la vida, a la que las leyes han de aplicarse. Por todo ello, terminó di-

PALABRAS DEL NUEVO CONSEJERO

Hizo uso de la palabra seguidamente el nuevo consejero de Estado, don Julio Gutiérrez Rubio, quien dijo: «Las admirables palabras del señor Presidente y mi presencia en este acto me traen el recuerdo emocionado de mi profunda vocación jurídica, nunca abandonada y sólo interrumpida en su ejercicio desde la toga de mi entrañable profesión de abogado. Es desde ella, desde esa vocación preterida por mi servicio a la Patria, desde la que yo de deseo en esta ceremonia encontrar mi párrafo de gracias.

La tarea política impone renuncias y sacrificios. Es el inevitable tributo para la realización del compromiso que implica la vocación universitaria. En estos años de ausencia de mi ejercicio profesional, siempre tuve presentes unas bellas palabras de José Antonio, escritas ante el testimonio de su propia vocación sacrificada: «Yo fui de los que aspiraron a vivir en su celda... Porque sólo son felices los que saben que la luz que entra por su balcón cada mañana viene a iluminar la tarea justa que les está asignada en la armonía del mundo.»

Si, es apasionante el servicio a la Patria; es sugestivo e incitante el servicio a nuestro pueblo entrañable, pero este servicio exige de forma inexorable el apartamiento de la vocación sentida y realizada. Cuando hoy el destino se ofrece generosamente a devolverme mi renuncia y me otorga para ello el gozo inestimable de compartir con todos vosotros, ilustres maestros del Derecho, las importantes tareas de este Consejo de Estado, siento de nuevo renacer en las cenizas encendidas del fuego de mi esencial vocación la ilusión de un retorno apetecido e insospechado y no encuentro otras palabras para expresar mi emoción y respeto que aquellas que pueda decirnos rendidamente: Señor Presidente,

ciendo el Presidente interino del Consejo de Estado, vuestra participación en el Consejo va a ser fecunda, y lo será con lealtad al jefe del Estado y al Príncipe de España, como lo habéis demostrado sobradamente. PALABRAS DEL NUEVO CONSEJERO Hizo uso de la palabra seguidamente el nuevo consejero de Estado, don Julio Gutiérrez Rubio, quien dijo: «Las admirables palabras del señor Presidente y mi presencia en este acto me traen el recuerdo emocionado de mi profunda vocación jurídica, nunca abandonada y sólo interrumpida en su ejercicio desde la toga de mi entrañable profesión de abogado. Es desde ella, desde esa vocación preterida por mi servicio a la Patria, desde la que yo de deseo en esta ceremonia encontrar mi párrafo de gracias. La tarea política impone renuncias y sacrificios. Es el inevitable tributo para la realización del compromiso que implica la vocación universitaria. En estos años de ausencia de mi ejercicio profesional, siempre tuve presentes unas bellas palabras de José Antonio, escritas ante el testimonio de su propia vocación sacrificada: «Yo fui de los que aspiraron a vivir en su celda... Porque sólo son felices los que saben que la luz que entra por su balcón cada mañana viene a iluminar la tarea justa que les está asignada en la armonía del mundo.» Si, es apasionante el servicio a la Patria; es sugestivo e incitante el servicio a nuestro pueblo entrañable, pero este servicio exige de forma inexorable el apartamiento de la vocación sentida y realizada. Cuando hoy el destino se ofrece generosamente a devolverme mi renuncia y me otorga para ello el gozo inestimable de compartir con todos vosotros, ilustres maestros del Derecho, las importantes tareas de este Consejo de Estado, siento de nuevo renacer en las cenizas encendidas del fuego de mi esencial vocación la ilusión de un retorno apetecido e insospechado y no encuentro otras palabras para expresar mi emoción y respeto que aquellas que pueda decirnos rendidamente: Señor Presidente,

señores consejeros, muchas gracias.»

Las palabras últimas del señor Gutiérrez Rubio, acogidas con aplausos, como anteriormente lo fueron las del señor Jordana de Pozas, cerraron la sesión pública del pleno del Consejo de Estado, que continuó reunido para despachar asuntos de su competencia.

Consejo de Ministros

(Viene de la página anterior)

Entre los acuerdos adoptados en Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del jefe del Estado, destacan los nombramientos de los nuevos presidentes del FORPPA y del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario, en las personas de don Luis García de Oteiza y de don Alberto Ballarín Marcial, respectivamente, así como del director general de Servicios del Ministerio de Información y Turismo, a favor de don José Ramón Herrero Fontana.

A las seis de la tarde se hizo entrega a los informadores políticos de la referencia de los acuerdos adoptados por el Gobierno, entre los que figuran los siguientes:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

El decreto-ley que extingue el IEME viene motivado por llevar a sus últimas consecuencias las previsiones contenidas en la Ley de Bases de Ordenación del Crédito y la Banca de 14 de abril de 1972. Efectivamente en dicha Ley de Bases se estableció que debía ser traspasado al Banco de España el movimiento de los pagos exteriores y la centralización de las reservas metálicas y de divisas y las demás funciones operativas, en el momento que el Gobierno lo considerase oportuno. En los actuales momentos ha parecido oportuno que dichas funciones sean plenamente ejercidas por el Banco de España y el resto de funciones administrativas del IEME pasen a ser desempeñadas por el Ministerio de Comercio. En consecuencia, procede declarar extinguido el IEME.

Al mismo tiempo y para una más racional ordenación de las

LA BOLSA

CUADRO DE VALORES

MADRID, 13. (PYRESA).— Bancos: Ind. Bilbao, 842 —; Bankinter, 775 —15; Atlántico, 1.050; Bilbao, 1.244 —12; Bankinión, 745 —; Central, 1.302; Banesta, 884 —; Eurobanco, 780 —10; Indubán, 910 +5; Formento, 1.155; G. Comercio, 960 +4; Granada, 709 +2; Herrero, 1.258 +2; Hispano, 885 —3; Ibérico, 1.042; D. Catañuña, 785; I. de León, 760; L. Quesada, 1.315 +5; Mercantil, 1.260, dinero; Noroeste, 968 —2; Occidental, 1.125, dinero; Popular, 1.060 —15; Santander, 1.388 —9; Urquijo, 929 —3; Valencia, 1.401 +1; Vizcaya, 940 +1; Zaragozano, 1.132 +7; Guipuzcoano, 900 +5.

Aguas, gas y electricidad: Catalana de Gas, 205 +1; E. Reunidas, 149 —1; Fesca, pequeñas, 263 +1,50; Fesca, grandes, 252 +1; Fesosa, 169 +4; H. Cantabrico, 279 —1; H. Cataluña, 204,50 —0,50; H. Española, 267 —1,25; Iberduero, 343,75 —2,25; Nansa, 196 —2; Sevillana, 270,50 —1; Unión Eléctrica, 269 —2.

Alimentación: Aguilá, 242 —2; Azucarera, 158 —5; C. Santander, 122 +3.

Comercio: Cíc, 543; Finanzauto, 809 +1; F. Servicios 717 +1; Galerías Preciados, 563.

Construcción: Alba 436; Asland, 614 —1; Cristalería, 970 +10; Dragados, 1.013 +3; E. Urbanos, 129; Vallehermoso, 376 —3; Metropolitana, 390 +5; Simane, 323 —2; Urbis, 409 +1.

Inversión Mobiliaria: Cartimabao, 920 +4; Carlisa, 545; Ceivasa, 760; Fibansa, 1.170; Finsa, 350; Fiponsa, 400 —6; Insa, 271 +4; Patrissa, grandes, 340; Popular Insa, 800 +20; Invasisa, 340 +7; Vamosa, 255 +5.

Mineras: Duro Felguera, 156 —2; Monferrada, 185 +2. Monopolios: Campsa, 442 —5,50.

Navegación y Pesca: Astilleros, 109; Transmediterránea, 197 —3. Papel y Artes Gráficas: Papeleira Española, 232 —5; Sarrío, 222 —1.

Químicas: Ibsy, 618 +3; Cros, 263 —2; Energías, 211 —3; Española Ovigen, 565 +10; Explosivos, 398; Instituto Nitrógeno, 170 —20; Petróleos, 500 —5. Seguros: Fenix, 695.

Siderúrgica y de Construcciones Metálicas: Olarra, 930; Hornos, 265 —4,50; Auxiliar, 138, —1; Babcock, 185; Santa Bárbara, 162 —1; Nueva montaña, 175 —4; Tubacex, 280; Zinc, 222; Femsu, 307 +4; Fasa, 350; Santa Ana, 107; Seat, 524.

Telefonía y Radio: Marconi, 235 —5; Telefónica, 436,25 —1,25. Textiles: Sniace, 163 —1. Transportes: Metropolitano, 235 +2.

Derechos de Suscripción: H. Cataluña, 44 —2; B. Vizcaya, 820; B. Exterior, 190 —15; Banesto, 345 —4; B. Ibérico, 904 +2; B. I. Cataluña, 527 —5; Simane, 224 +1; Babcock, 41 —3; Energía, 63; Nitrógeno, 157.

El Príncipe de España, en Málaga

MALAGA, 13. (Cifra).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, llegó a la Base Aérea de Málaga sobre las once de esta mañana a bordo de un avión «Mystère» de la Subsecretaría de la Aviación Civil.

Le acompañaba en su viaje el ministro de Industria, don José María López de Letona.

Al descender del avión fue cumplimentado por el teniente general jefe de la II Región Aérea y de la Aviación Táctica, don Luis Serrano de Pablo; el Coronel jefe del Sector Aéreo, el Teniente Coronel jefe de la Base, el Gobernador Civil de Málaga y otras personalidades.

Tras saludar a las autoridades que habían acudido a recibirle, el Príncipe de España y el Ministro de Industria subieron a bordo de dos helicópteros para trasladarse al Campo de Gibraltar, donde don Juan Carlos presidirá la inauguración de la factoría de «Acerinox».

DEFENSA CONTRA FRAUDES

El Consejo de Ministros acordó, a propuesta del de Agricultura, aprobar un decreto por el que se actualiza la cuantía de las sanciones a imponer en los expedientes administrativos que se sustancian como consecuencia de las inspecciones realizadas por el Servicio de Defensa contra Fraudes.

Con el decreto ahora aprobado, el Ministerio de Agricultura dispondrá de un instrumento eficaz que le permitirá continuar con una mayor intensidad su labor en favor de la pureza y calidad de los productos cuya vigilancia le encomienda la legislación vigente.

INSPECCION GENERAL DE LA VIVIENDA

A propuesta del Ministro de la Vivienda fue aprobado un decreto que modifica y regula la Inspección General del Ministerio, como consecuencia de la necesidad de fortalecer y ampliar las importantes funciones que dicha Inspección tiene encomendadas y lograr, por tanto, la máxima disciplina en el cumplimiento de las disposiciones que ordenan el urbanismo, la vivienda y la edificación.

LOS EMPRESARIOS Y EL MERCADO COMUN

El Ministro de Relaciones Sídicas informó al Consejo, entre otros asuntos de carácter socio-económico, de su reciente visita a la provincia de Cuenca.

Asimismo informó sobre la reciente reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Nacional de Empresarios, cuyo tema principal se circunscribió a la consideración de las características del mandato de negociación con España dictado por el Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea. El Ministro trasladó al Gobierno la profunda preocupación que pusieron de manifiesto los empresarios españoles y sus aspiraciones en relación con la negociación que ahora se inicia.

Antonio María de Oriol, presidente del Consejo de Estado

Valentín Silva Melero, presidente del Tribunal Supremo

MADRID, 13. (Cifra).—Don Antonio María de Oriol y Urquijo ha sido nombrado Presidente del Consejo de Estado, por un Decreto de la Jefatura del Estado que el «Bo-

ESTRUCTURACION DE FILOSOFIA Y LETRAS

Con objeto de lograr una mayor flexibilidad y eficacia docente de las actuales facultades de Filosofía y Letras, se regula una nueva estructuración, a la cual podrán acogerse las universidades para proponer la división de aquellas, de acuerdo con las secciones en ellas integradas, en facultades de Geografía e Historia, facultades de Filología y facultades de Filosofía y Ciencias de la Educación. En las primeras existirán las secciones de Geografía, Historia, Historia de América e Historia del Arte; en las de Filología, existirán secciones de Filología hispánica, románica, germánica, clásica y semítica; y en las últimas secciones de Filosofía, Psicología y Ciencias de la Educación.

En el decreto aprobado se relacionan los departamentos que podrán constituir las distintas facultades, referidas a las tres grandes áreas del saber, cuales son las relativas al conocimiento del hombre, de su lenguaje y de su conducta, cuyo desarrollo se ha producido en los últimos tiempos en forma tan considerable que hace difícil conservar planes de estudios homogéneos, acordes con el progreso del saber, máxime al conservarse para todos ellos la obligatoriedad de unos previos cursos comunes.

NUEVOS DELEGADOS DE TRABAJO

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó varios decretos por los que se nombran nuevos delegados de Trabajo en distintas provincias españolas.

También el Ministro de Trabajo presentó al Consejo diversos informes de carácter laboral y uno relativo a la evolución de la emigración española durante el pasado mes de junio, en el que la emigración asistida a Europa ha sido inferior en un 10,4 por 100 a la de igual mes del año anterior. Por lo que se refiere a la emigración asistida a ultramar, muestra una decidida tendencia decreciente, siendo un 31,3 por 100 inferior a la del mismo mes del año anterior. Las cifras acumuladas para el primer semestre de este año ofrecen una disminución del 24,4

letín Oficial del Estado» inserta hoy. Igualmente, por otro Decreto, se nombra Presidente del Tribunal Supremo de Justicia a don Valentín Silva Melero.

valladolid 24 horas

MUCHOS miles de vallisoletanos dedicaron la primera parte de la jornada de ayer a dar su último adiós al arzobispo dimisionario don José García Goldaraz, fallecido el pasado día 10. Si muchos fueron los que desfilaron por el Palacio Arzobispal, donde estaba instalada la capilla ardiente, muchos miles más fueron los que se congregaron en la Catedral. Fueron tantos que el primer templo vallisoletano resultó pequeño para todos los que pretendieron estar presentes en la misa de "corpore inseulto". El doctor García Goldaraz contaba en nuestra ciudad, y en general en toda la provincia, con muchas simpatías. Fue un Arzobispo bueno y generoso que ha dejado muy gratos recuerdos en todos los sectores.

La jornada de la tarde apenas si tiene historia. El mes de julio avanza y ya las actividades, al margen de las puramente laborales, son mínimas. Hizo calor hasta que el viento, alrededor de las siete de la tarde, provocó un evidente cambio en la temperatura, que agradecemos todos. La mañana de hoy se inició con el cielo totalmente encapotado, para terminar luciendo el sol a la hora del mediodía.

Las gentes de las zonas rurales andan ya metidas en faena. La cosecha es buena hasta el momento. Salvo imprevistos, hay que confiar en una cosecha de las que hacen felices a los labradores.

MAXIMO

Atención a los incendios forestales

En los alrededores de nuestra capital existen muchísimas hectáreas de pinares que sirven de esparcimiento a los vallisoletanos en esta época estival. En general, hay grandes extensiones de pinares en toda la provincia, que suponen, además, una gran riqueza para los municipios. Es una riqueza forestal de gran alcance que debemos cuidar todos.

La excursión de un domingo no puede convertirse, por negligencia, en un auténtico drama. Una cerilla o una colilla mal apagada pueden provocar una verdadera catástrofe. El slogan de que "algo tuyo se quema" es una realidad cada vez que se produce un incendio. Con el estúpido descuido de no apagar la colilla de un cigarrillo se puede atentar contra la economía y la seguridad.

Un noventa por ciento de los incendios forestales es achacable a las múltiples imprudencias y negligencias cometidas por nosotros mismos. Muchos



sinistros evitaríamos en el campo con el solo hecho de apagar la colilla que tiramos. Debemos ser conscientes y responsabilizarnos nosotros mismos pensando en que el mejor medio de combatir un incendio es evitando que se produzca. Se habla muchas veces de la casualidad o de la mala suerte; no se acusa a nadie, pero sería conveniente no olvidar los constantes consejos que se nos dan a través de todos los medios de información sobre esta cuestión.

Los vallisoletanos tenemos ejemplos de los siniestros frecuentes en nuestra provincia. El año pasado se produjeron diecinueve incendios en zonas de pinares, que afectaron a veintitrés hectáreas; de arbolado, diecisiete, cuyas pérdidas ascendieron a más de 214.000 pesetas. Pérdidas aminoradas gracias a la labor que ICONA desarrolla con su servicio eficaz de prevención de incendios, que cuenta con tres estaciones meteorológicas, situadas en Villalba de los Alcornoques, Viana de Cega y Vivero Forestal. También está dotado este servicio de una red radiotelefónica con una emisora central en el Vivero Forestal, en cuyo lugar radica el parque de extinción de incendios. Estas estaciones meteorológicas determinan el índice de peligro. La emisora se comunica con seis torres de vigilancia, situadas en Olmedo, monte Mohago, monte de Viana, páramo de Santibáñez y monte de Nava del Rey, y están dotadas de radiotelefonos y de aparatos de observación que permiten determinar la dirección u orientación del fuego mediante la

referencia cruzada de los observatorios, identificando el punto donde se ha originado el siniestro. Las prevenciones de ICONA son máximas, pero de nada sirven si no se cuenta con la colaboración de todos.

A. A.

Mañana, entrega de despachos en la Academia de Caballería

Mañana tendrán lugar, a las once, en el Pabellón de Armas "Primo de Rivera", de la Academia de Caballería, los actos correspondientes a la entrega de despachos de la XXVIII Promoción, de acuerdo con el siguiente orden:

Rendición de honores al Capitán General, Santa misa. Relevio de porta-estandarte. Despedida del estandarte por los nuevos tenientes. Imposición de la Cruz Blanca del Mérito Militar y entrega de su despacho de oficial al número uno de la promoción, don Francisco Artero Pamplona. Entrega de despachos al resto de los componentes de la promoción. Entrega de trofeos a los primeros clasificados en pruebas deportivas. Alocución del Coronel Director, última lección del curso. Himno de la Academia de Caballería. Ofrenda de una corona de laurel ante el monumento a los héroes de Aljántara, como homenaje a los caídos del Arma. Desfile del escuadrón de cadetes.

Misa de La Hermandad de Alféreces Provisionales, el día 18

Se pone en conocimiento de los miembros de esta Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales, que para conmemorar el XXXVII aniversario del glorioso Alzamiento Nacional, a las once del día 18 se celebrará una misa, con homilía y responso, en la iglesia penitencial de las Angustias, en memoria de nuestros compañeros difuntos.

Se invita a este acto a los componentes de las Hermandades de ex combatientes, así como a los alféreces de complemento procedentes de la Milicia Universitaria.

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO LIMPIEZA

discreto e intrascendente

Libertad y responsabilidad

DE todos los medios de comunicación social, indudablemente la televisión se lleva la palma, pues sobre las otras ventajas tiene la de estar en casa y al alcance del dedo. Por eso es grande su responsabilidad y no se la puede dejar en manos de cualquiera, pues ya sabemos por experiencia hasta dónde llegan los condicionamientos hechos a los concesionarios de negocios de fantástica responsabilidad y trascendencia. Está muy puesto en razón todo eso de poder expresar libremente cada cual sus ideas y sus juicios, si es para bien y aunque sea por simple curiosidad o entretenimiento; los juegos de ingenio son tanto más apreciables cuanto que adiestran a las gentes en el buen decir y hacer de las letras o de las artes. Ahora bien, tan delicado es usar con discreción de esta preciosísima dote que Dios nos concedió a los ángeles y a los hombres, como que hay demonios y hay pecado en el mundo. Si todo fuera simplemente ser libre en las criaturas inteligentes...; pero es tan amplio el horizonte abierto a la elección, que uno puede escoger el camino que lleva a la luz o a las tinieblas. Dependiendo de lo que busque el sujeto, y ya sabemos que es fácil torcerse hacia el egoísmo y la codicia. La libertad y la responsabilidad van tan unidas en nosotros, que no cabe sin la segunda la primera. De ahí que somos buenos o somos malos según nos movemos dentro o fuera de la ley. ¡Oh, la ley! ¿Y qué es la ley?

QUE duda cabe, pues, sobre la discreción y la prudencia con que ha de administrarse el derecho a la libertad en materia de información y de propaganda. Clamar al cielo que se autorizase oficialmente el establecimiento de escuelas técnicas para el asesinato y el robo; pues la verdad es que extremos muy parecidos a éstos quedan suficientemente más que insinuados en gran número de publicaciones escritas y en los grafismos vivientes del cine y la televisión. Se nos dirá que a las exposiciones ingeniosas del vicio siguen las moralejas del castigo. Ello no basta cuando sabemos por experiencia que de semejantes lecciones suelen aprovecharse más los procedimientos maliciosos y no los finales. ¿A cuántos no habrán inducido a error las Ingeniosidades literarias, a veces tan agudas que más parece el autor invitar al delito y no a la virtud? Y no hablémosle del pistolerismo y la "dolce vida", temas tan manidos en el cine. Eso sin contar los sistemas de intriga que con tanta habilidad como aviesa intención suelen montarse en otros medios de comunicación tradicionales, hasta el punto de haberse definido al período anterior a la segunda República como "la revolución de papel". Tesis de la otra es inmenso, como lo es Dios, que no tiene límites. Es decir: la mentira, que es negación, y la injusticia, que es privación del derecho, van directamente contra todo orden y contra toda razón. Llevado

H.

El viejo Pabellón de Niños



El inmueble que fue Pabellón de Niños en la Magdalena, está deshabitado. Y parece que dentro de poco tiempo estará desconocido por dentro y por fuera, si no hay antes demolición o si no se establece una vigilancia adecuada.—(Foto Carvajal.)

DIRECTAMENTE DESDE BENIDORM

EN VISPÉRAS DEL ACONTECIMIENTO MAS IMPORTANTE DEL AÑO EN EL CAMPO DE LA MUSICA JIGERA ESPAÑOLA Y DURANTE LOS DIAS DE SU CELEBRACION

"FESTIVAL, ULTIMA HORA"

Un programa con la más viva actualidad y vibración del BENIDORM 73, a través de noticias, reportajes de los ensayos, entrevistas con intérpretes y autores, pronósticos y rumores, transmitidos en directo.

"FESTIVAL, ULTIMA HORA"

HOY, VIERNES

todos los días, a las 5.30 de la tarde, por todas las Emisoras de la Cadena

R. E. M.

UN PROGRAMA CON "TODO" SOBRE EL

"15 Festival Español de la Canción"

R. E. M. - BENIDORM

BAJO EL PATROCINIO EXCLUSIVO DEL

BRANDY SOBERANO, de GONZALEZ BYASS

SOBERANO
es cosa de hombres!
GONZALEZ BYASS



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

Servicio de mejora ganadera

Venta de veintiséis reses vacunas, libres de tuberculosis y brucelosis (cuatro novillas cubiertas, trece sin cubrir y nueve machos aptos para sementales). Los animales se encuentran en la vaquería de la Granja Escuela "José Antonio", sita en el Camino Viejo de Zaratán. Pliego de condiciones, en citada vaquería y en las oficinas del Servicio de Mejora Ganadera (Plaza de los Arces, 2, 3º).

Valladolid, 12 de julio de 1973.
EL PRESIDENTE,
José Luis Mosquera Pérez

EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...

- ...preparación profesional para sus trabajadores de nueva plantilla.
- ...reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
- ...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
- ...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos.

EL SEÑOR

Don Tomás Escudero Valverde
(MAESTRO NACIONAL)

Falleció el día 12 de julio de 1973

A los sesenta y cinco años de edad
CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

— D. E. P. —

Su esposa, doña Pilar Bernat Berroio; hijos, Pilar, Merce des, Pedro y Carmen; hijos políticos, Custodio Cornejo y María Teresa Puente; nieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

CASA MORTUORIA.—Claudio Moyano 26, quinto.
FUNERAL DE «CORPORE INSEPUITO».—Hoy, viernes, día 13, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol, y acto seguido la conducción del cadáver al panteón de familia en el Cementerio de Mucentes.
LA FAMILIA NO RECIBE

ARTE Y ARTISTAS

II Premio «Valladolid», de acuarela

El Segundo Salón Nacional de Acuarela —Premio «Valladolid»— ha servido o esta sirviendo para testimoniar la buena intención de la Caja de Ahorros Provincial en busca de un alarde pictórico de los que tanto significan en la cultura y el arte. Si hay que aplaudir, aplaudamos precisamente ahora, cuando no está hecha la disección expositiva. Después no habrá tiempo. Lo mejor, repitase, radica en la intención, acaparadora de elogios, y en nada más.

Nuevamente se ha caído en lo trillado, manido y cuasi absurdo. Ya el año anterior diríamos aquí mismo que se echó de menos la falta de novedades y, en cambio, la sobra de excedentes de pintura vieja y, lo que es peor, francamente mala. A los veintitantos días de inaugurar la exposición en el Museo de Pintura, es decir, con demasiado tiempo para pensar, el comentario ha de ser el mismo: excesos de tradicionalismo, con algún brote fresco —Gabarrón, Tabarés, Llaño, Castillo, Coello y muy pocos más— de los que animan esta clase de convenciones. El Segundo Premio «Valladolid» muestra, a pesar del encendido amor de la organización, que no regatea absolutamente nada para elevar el tono expositivo con accesos crematísticos honorables, un descenso claro, sin asomos neofigurativos, como si declinase el arte de la acuarela.

Nos figuramos las dificultades del jurado calificador para discernir el premio hasta llegar a una selección de cierta categoría. No hay mucho donde escoger, y valdría decir —mejor— que hay poco. Falta acarelistas de nota, y aun cuando es posible entresacar entre más de un centenar de obras media docena, el resumen no es lisonjero a los efectos pretendidos de la revalorización pictórica buscada. Domina lo arcaico —sumamente arcaico— sobre los chispazos anotados, aunque reveladores de un deseo liberador. Pedro del Castillo Olivares y Manrique de Lara, a pesar de ciertas maneras de «ayer», expresa en «Niebla en el monte» (Gran Canaria) una enérgica manifestación acuarelista —nublada y forestal— de verdadera fuerza, con sùltura de gran pincel y dominio en el oficio. Den-

tro de parecida forma, si bien mucho más alejada, «Barro en el camino», de la huerta de Valencia, el paisaje grandioso de José Estellés Herrero atrae las miradas del observador interesado en encontrar algo distinto y enérgico entre lo anodino que puebla las tres salas. Cristóbal Gabarrón Betegón —«Homenaje póstumo a Pablo Ruiz Picasso»— fue el valiente del año pasado y vuelve a serlo en éste, acaso porque sus ojos anden metidos en internacionalismos y su intelecto entre quehaceres de última hora, en fluctuaciones cabales y plausibles. Manuel Llaño Beristáin, en «Preludio de turbonda», sin salirse de lo que todo el mundo conoce, acaba de llamar la atención con algo que resulta lo contrario, desconocido, límpido y finalmente bello. «Fósil», original de Raúl Tabarés, presenta una variante, en la que destaca la técnica por encima del arte, si bien éste es un modo de calificar que a lo mejor no conviene a la realidad. Dimas Coello —«Arquitecto»— coloca a la voracidad del espectador unos «Molinos de viento» en ambiente nuevo.

Por idéntica línea y otro concepto luce con vigor la obra de Gonzalo Román —«Altos Hornos»—; Pedro de Vicente —«Mi familia en la playa»—; Julio Visconti Merino, en dos acuarelas de mérito parecido; Angel Cañada —«Niebla en la ría», primer premio—; Antonio Heredero Guzmán, en «Puerto de Vigo»; Jesús Ortiz Fernández, en «Arrecife de Lanzarote»; Juan Bautista Plana Pujol, «Paisaje primavera, de Tarragona»; José Soriano González, en «Laredo», etc.; parecen lo más destacado de la exposición. Naturalmente, del centenar de obras presentadas podrá pasar España con todo decoro una muestra itinerante que llame la atención, pero no sentirá catedral de lo que significa la acuarela en el arte de hoy, preocupación de la crítica profesional. Por lo demás, insistimos una y cien veces, la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, precisamente, es organismo único en el país que defiende y propaga la pintura con agua sobre papel, y hay que aplaudir, felicítandola.

LUIS CALABIA

18 DE JULIO RECEPCION EN CAPITANIA

Para conmemorar el XXXVII aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, el próximo día 18 del presente mes, a las doce horas, se celebrará con gran solemnidad en el Palacio de Capitanía General una recepción presidida por el Capitán General de la VII Región Militar.

A dicho acto han sido invitados el Coronel Jefe del Sector Aéreo y representaciones de jefes, oficiales y suboficiales del mismo; autoridades civiles, eclesiásticas, jurídicas, académicas y administrativas; corporaciones, centros y dependencias del Estado, provincia y municipio; organismos del Movimiento, centros culturales y recreativos y representaciones de la Banca y entidades bancarias, etc.

Lo que se hace público por si no hubiesen llegado a poder de alguna autoridad u organismo las invitaciones cursadas a tal fin.

En COCA

«AL ANOCHECER», de Claude Chabrol

«Al anochecer», como «Junior Bonner», apareció en España a través del Festival de San Sebastián. Claude Chabrol, uno de los hombres más interesantes del moderno cine europeo, aprovecha con maestría las posibilidades de una historia más de «triángulo» para hacer una crítica moralista de la burguesía actual.

El protagonista, accidentalmente, asesina a su amante, que es la mujer de su mejor amigo. Una situación límite a la que se llega por la perversión sexual de la víctima. Chabrol ha acertado en la descripción de los personajes y sobre todo en ese clima degradante en que se va envolviendo el protagonista y que provoca su explosión. Luego, cometido el crimen, la pericia y el tacto del realizador nos va mostrando diestramente todo el proceso anímico del autor, sus problemas de conciencia y el desplome interno.

«Al anochecer», que merecía algo más que su presentación en programa doble y en plena canícula, es bastante más que una película policíaca, aunque, posiblemente, narrada por otro director que no tuviera la sensibilidad y el talento de Chabrol no hubiera llegado a nada.—V.

EL CINE

En el TEATRO CALDERON «JUNIOR BONNER», de Sam Peckinpah

Que una película de Sam Peckinpah, uno de los «monstruos sagrados» del cine actual, llegue en pleno verano, ya es algo desconcertante. Si el film, además, cuenta con nombres de tanta garra como Steve Mac Queen, Robert Preston e Ida Lupino, las señas ya parecen mortales, indicando claramente que se trata de una obra fallida. Es posible que, en plena temporada, este nuevo «western» de Peckinpah no hubiera resistido muy gallardamente el paso por una pantalla de estreno, aunque, indudablemente, es una obra con méritos suficientes, aunque no esté lograda para emerger sobre la monotomía general.

Nadie puede negar, creemos, a Sam Peckinpah su aportación al «western». Podrá tacharse la excesiva violencia, que asoma, a veces, con caracteres espeluznantes en algunas de sus obras cimeras; pero, en conjunto, su aportación

es totalmente positiva. En televisión y en la gran pantalla, su preocupación ha sido patente, por mostrar un aspecto más realista, profundo y humano en algo que cuando él llegó al cine parecía manido y trillado. Así, desde «Duelo en la alta Sierra» hasta este «Junior Bonner», que ayer se estrenó en la sala del Teatro Calderón. Es indudable que su propósito desmitificador ha dado savia nueva al género, porque en sus películas no hay «héroes», pero sí unos estupendos tipos humanos, a veces con tratamiento de aguafuerte, pero válidos siempre.

En «Junior Bonner» el acierto no ha sido pleno, reconocámoslo, ni cabe hablar, siquiera, de una buena película, teniendo en cuenta la categoría de su realizador. Se parte de una historia interesante —aunque no demasiado original—, pero el guión no es bueno, ni Peckinpah ha sabido medir en esta ocasión todo ese desbordante caudal técnico que posee. Así ocurre que, en ocasiones, el efectismo, la técnica, que en todo momento tienen que servir de soporte y vehículo para la narración, desempeñan una labor negativa. Pero de cualquier manera, hay fases, y no pocas, en que la pericia y el sello personalísimo de Peckinpah aparecen nítidas, como en esa descripción, no precisamente triunfalista, de los rodeos.

Los actores ya citados sufren las consecuencias de las limitaciones del guión y la falta de equilibrio en la narración, pero defienden correctamente sus papeles.

En resumen, no es una película lograda, pero sí una muestra interesante del cine de Peckinpah, un innovador del «western», aunque en ocasiones se pase un poco, o lo de por rizar el rizo de la técnica y el efectismo.

V.

En ZORRILLA

«Pepe le Mokó», de Julien Duvivier

Un acierto de la dirección de esta Sala de Arte y Ensayo el ofrecer una de las obras más características de Julien Duvivier. «Pepe le Mokó», treinta y siete años después de haber salido a las pantallas, aparece fresca, pimpante, como un valioso testimonio de un cine interesante y valioso.

La historia del legendario «gangster», dueño y señor de las Casbahs, ha sido tratada en otras dos ocasiones por el cine. Con más recursos técnicos, con más riqueza, pero, sinceramente, nos quedamos con esta versión de Duvivier, pese a que la perspectiva nos haga descubrir no pocos ribetes de ingenuidad, pero hay otros muchos aspectos que siguen válidos, como esa descripción inicial del barrio argelino, la secuencia nostálgica de Tania y las dos salidas de Pepe le Mokó de la Casbah: la que interrumpe su amante, Inés, y la definitiva. El pulso de Duvivier se aprecia en la ágil descripción de los tipos, y su halo fatalista y romántico acompaña y enriquece la narración, presentando en tan sórdido lugar una apasionada historia de amor que tiene trazos frescos y vivificantes, como, por ejemplo, en esa despedida tras el encuentro amoroso, de Gaby y Pepe le Mokó, que ellos no sospechaban iba a ser la definitiva.

Jean Gabin aparece, quizás, un poco estático y envarado, como tributo, quizás, al concepto del galán de aquella época, pero su interpretación soporta con dignidad la comparación con la de Charles Boyer, y ya es decir.—V.



Agricultor : ¿Aceptaría Ud. 200.000 pesetas o más para lo que necesite?

El Banco Hispano Americano le está buscando a usted para ofrecérselas. Por eso publicamos este anuncio.

...Y por eso hemos abierto el Servicio de Información a Domicilio: para informarle en su casa. —Por supuesto, le invitamos a vernos en cualquiera de nuestras 560 Sucursales para hablar de nuestros diversos créditos agrícolas; incluso, sería lo más cómodo para el Banco.— Pero si prefiere enterarse desde su propia casa, ordene al Servicio de Información a Domicilio del Hispano que le atienda inmediatamente. Para ésto, sólo hace falta que lea y nos envíe la siguiente carta recortada, con su nombre y sus señas.

Le contestaremos en seguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa. El Banco Hispano Americano lleva setenta años facilitando créditos.

CONVOCATORIA DE BECAS

Se convocan ocho becas en el Colegio Mayor «San Juan de Ribera», de Burjasot (Valencia), para los estudios superiores que se cursan oficialmente en Valencia.

Las becas incluyen residencia y manutención, asistencia médica y medicinas, desplazamientos a los centros de estudios y clases de idiomas.

Prórroga de la beca a los colegiales graduados.—Para la ampliación de estudios (doctorado, especialidades, oposiciones), los colegiales, una vez finalizada la licenciatura, podrán continuar en el disfrute de la beca durante dos años, bien en este Colegio Mayor de Burjasot o bien en el Colegio Mayor «San Juan de Ribera» de Madrid.

Piazo de admisión de solicitudes: 25 de agosto.
Se facilitará más información a quienes la soliciten.

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA
Carlos Hernangómez, Moisés Hernández, Luis González San José, Segundo Mongil, Administración de Loterías número 7, Quirino Rodríguez, Jesús Tinaquero, Félix Pérez Moral, Pedro Gómez Casares, Domingo López Sánchez, Vicente Vaquero, María Luisa Silva, José Rabadañ, Félix Simón, Jesús Cepeda.
Julión Puerta, Caja Rural Provincial, Administrador de la Prisión, Subamun, Mariano Barrantes, Carlos Turiso, Domingo de San Luis, Juan José Gómez y Gómez Sigler, Cristina Agudo, Antonio Bermejo, Augusto Villar, Presidente del Tribunal Tutelar de Menores, Joaquín Aguirre, Empresa Posadas.
Eugenio del Caño, Indumecan, Antonio Robles, Félix Seco, Pedro Diez, Cirnaco Rueda, Rafael González Valinas, La Herramienta Industrial, Carlos Landáburu, Fricalmi, Rega, Carbones Isla, Radiadores Palacios, Garaiz Carrión, Uriarte y Zamarrón, Empresa Filial Seat, Manufacturas Laskun.

Servicio de Información a Domicilio
BANCO HISPANO AMERICANO
General Mola n.º 8
Valladolid

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento de un crédito agrícola de 200.000 ptas., señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- Crédito para maquinaria agrícola.
- Crédito para mejora de finca.
- Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- Crédito para comercializar cosechas.
- Crédito ganadero.
- otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- Prefiero que me informen por carta.
- Que me visiten personalmente.
- Que me llamen por teléfono

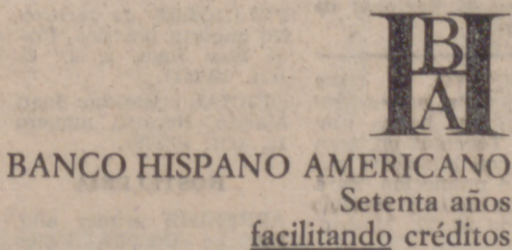
al número ... de ...

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS
CALLE
PUEBLO O CIUDAD
PROVINCIA

N.º

Cd



Aprobado por el Banco de España con el n.º 0.442.9

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



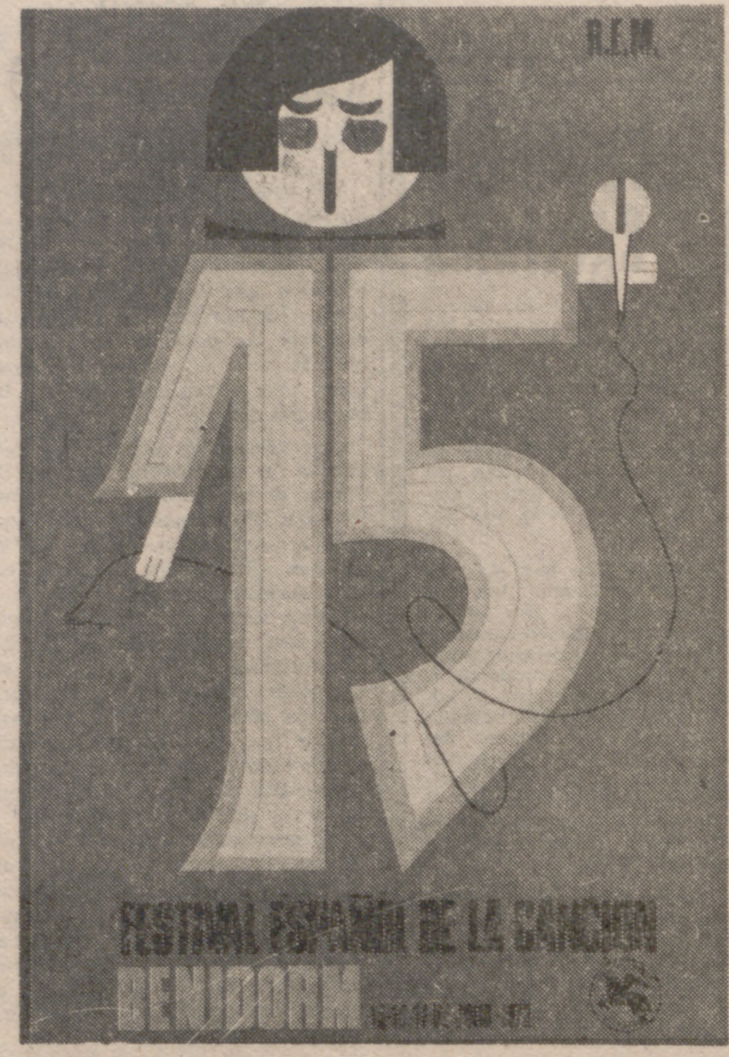
colabore con el
SERVICIO LIMPIEZA

«UN FILM DENUNCIA!»
UNA PELICULA DE
DAMIANO DAMIANI

Mañana APASIONANTE
ESTRENO en
LOPE de VEGA

EL SECRETO PODER DE LA MAFIA DOMINANDO LA VIDA
DE UN PUEBLO SICILIANO

con la misma pareja protagonista de
"EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL"
(Mayores de 18 años) Localidades anticipadas



Sexta de los «sanfermines»

Una oreja, y de regalo, para Dámaso González

PAMPLONA. (Especial para PY-RESA, por Medina.)—Esta corrida de larga duración y abundantes incidencias, tiene, sin embargo, muy poco que contar; pues en el aspecto estrictamente taurino, aunque todo se relacione más o menos con él, ha predominado la náderia.

Debemos decir que también ha sido una corrida poco seria, pero el esfuerzo de las muy bien y hasta muy requetebien armadas cabezas de los toros de don Lisardo Sánchez nos llamó a captarlo.

Serios, respetuosamente serios, fue lástima que su seriedad se hundiera en seguida por la blandura; la desgracia o la mansedumbre. Blandos salieron, aunque despegaron fuerte y demostraron buen estilo en sendas entradas, el primero y el segundo; mansos y blandos el tercero bis y el cuarto; manso y huido, el sexto, y desgraciados el tercero y el quinto: aquel, porque al topar contra un burledero resultó conmocionado y con el cuerno derecho roto por la cepa, y el quinto porque, al darse una vuelta de campana, se fracturó la mano izquierda. Ambos fueron an tirreglamentariamente devueltos a los corrales, pues su inutilización se produjo durante la lidia, e incluso llegaron a ser picados en dos varas, con un derribo el tercero, y en una, con derribo igualmente, el quinto. La posible seriedad la malbarató en buena parte el señor presidente.

Francisco Rivera «Paquirri», tras permitir que medio le mataran al buen primero, se empeñó en bandlearlo para seguidamente encontrarse con un enemigo tardío, torpemente y desganado, y como «Paquirri» tampoco estaba con muchas ganas, la faena se concretó a unos tanteos sosainas, y en el mismo son sosaina quedaría la del cuarto, con más pausas que pasas. Mató a aquel de menos de media y un descabello, y al otro de una estocada cerquita del rincón.

Ante un noble y alegre segundo, y dedicándose a las «penas», Dámaso González pudo desarrollar parte de su trote giratorio, vistoso, a veces limpio y casi siempre espectacular, pero mecánico y sin arte, y aunque volvió a intentarlo y a dedicarlo igualmente con el quinto, la reneguedad de éste se lo impidió en absoluto. A la muerte del segundo, víctima de un pinchazo y media pasada, le regalaron una oreja nada seria, y a la del quinto, que murió de una casi entera, le aplaudieron un poco.

Pedro Moya «Niño de la Cañada», anduvo valiente, hábil, enarbiado, juvenil y simpático frente al tercero, que si unas veces mandaba y cortaba los viajes, otras iba a bobo y desentendido. Los repetidos y buenos deseos del joven Pedro se vieron premiados con vuelta al ruedo, a pesar de que matara de dos pinchazos, una casi entera perpendicular y un descabello. El sexto, un manso distraído que sólo quería irse de la plaza, lo brindó al público, no sabemos por qué. Mató de dos pinchazos y una en-

tera. De lo que hizo con la muleta no recordamos nada.

CORRIDA MIXTA EN BARCELONA

BARCELONA, 13. (PYRESA). — Plaza Monumental. Floja entrada. Corrida mixta en la que se lidiaron cuatro toros de don Gerardo Ortega, de Trigueros (Huelva), bien presentados, pero mansos y difíciles, y dos novillos de Juan Mari Pérez Taberno, de Salamanca, que dieron buen juego.

Antonio José Galán, silencio en los dos toros.

Paco Bautista, silencio en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

El triunfador de la tarde fue el novillero Paco Alcalde, que en su primero obtuvo dos orejas y rabo. En su segundo, oreja y salida a hombros.

El sobresaliente Angel Ruiseño resultó herido al clavar un par de banderillas al cuarto toro, sufriendo dos cornadas, una en la pierna derecha y otra en la axila del mismo lado, de pronóstico grave, según parte facultativo extendido por el doctor Olivé Millet.

Si el tiempo no lo impide

Mañana, la primera novillada popular

Hay que tocar madera, claro, porque al parecer el tiempo no está por los festejos taurinos por estas tierras. El sábado pasado a do, inesperadamente, surgió un cambio brusco que enfrió el ambiente y, al mismo tiempo, a los aficionados, que se pasaron con cuentagota por las taquillas. Y surgió el aplazamiento, claro.

Ocho días de espera y de propina para los seis novillos de don Pedro Zaera, que esta tarde podrán verse en los corrales de la plaza. El ganadero medinense ha mandado un lote muy parejo, que a buen seguro pondrá a prueba la sapiencia y el ánimo de los jóvenes aspirantes: Bartolomé Cámara, José Hernández «El Melenas» y Pedro Somolinos, que serán los encargados de pasaportarlos.

Y desde esta tarde, a las seis, estarán de nuevo abiertas las taquillas de la empresa en la calle Alcalleres.

Festival WALT DISNEY
PARA CONMEMORAR EL
50 ANIVERSARIO
DE LA FUNDACION DE «WALT DISNEY PRODUCTION»

Mañana DIVERTIDISIMO
ESTRENO
AVENIDA

Otros títulos del «Festival Walt Disney» a exhibir en la pantalla del CINE AVENIDA
Seguidamente:
«DON QUIJOTE DEL OESTE»
«MILLONARIOS POR UNA PATA»
«ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA»

ZORRILLA
CINE
SALA
ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45
(Descanso a la mitad)

¡Tipos de hombre fuera de la ley!! - ¡Sus mujeres, fatales!!
Una de las obras que marcaron el nacimiento del «cine negro» francés

PEPE LE MOKO
Versión íntegra original francesa, con subtítulos, con JEAN GABIN, LINE NORO y MIRELLE BALIN
Un film de JULIEN DUVIVIER
(Rigurosamente mayores 18 años)
Rigen las tarjetas de «première» todos los días y funciones, inclusive festivos.

EMBAJADORES

Continúa desde las 4
Lo que no podía faltar en las fiestas de las Delicias
MANOLO ESCOBAR
en su modernísima película

ENTRE DOS AMORES
Complementada con la gran película de la historia romana

JULIO CESAR
(CONQUISTADOR DE LAS GALIAS)
Color - Cameron Mitchell y Rick Battaglia
(Mayores de 14 años y menores acompañados)
Para facilidad del público, se despachan entradas anticipadas.

cinema COCA

Desde las 4,30
El film de Claude Chabrol
AL ANOCHECER
Eastmancolor
Stephane Audran y Michel Bouquet, y

EL GRAN JACK
TODD-AO 70 mm.
John Wayne y Richard Boone
(Mayores de 18 años)

CERVANTES

Desde las 4,15
MONICA VITTI en
La mujer más explosiva
Eastmancolor, y

La casa de las mil muñecas
Martha Hyer - Color
(Mayores de 18 años)

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45
Un «western» de época actual ambientado en el famoso Rodeo de Arizona

JUNIOR BONNER
(REY DEL RODEO)
Color, por Steve McQueen, Robert Preston e Ida Lupino
(Tolerada menores)

LOPE DE VEGA

Teléfono 222559
A las 5, 7,45 y 10,45
¡¡ULTIMO DIA!!

¡La chica de «El Graduado» sigue fiel al amor... pero más audaz, sincera y hermosa!!

LOCOS
Color - KATHARINE ROSS
JASON ROBARDS
Director: TOM GRIES
(Mayores de 18 años)

AVENIDA

Teléfono 232462
A las 5, 7,45 y 10,45
¡¡ULTIMO DIA!!
¡René Clement, ofreciendo un clásico del suspense!!

EL PASAJERO DE LA Lluvia
En maravilloso TODD-AO 70 mm.
CHARLES BRONSON
MARLENE JOBERT
Eastmancolor
(Mayores de 18 años)

CAPITOL

HOY - CERRADO
para descanso del personal

MASANA, SABADO
Alfredo el Grande
— y —
El hombre que se quiso matar

TEATRO CHINO

(Empresa: Antonio Encinas)
Instalado en la Feria de las Delicias

HOY, FUNCIONES 8,30 y 11 noche

EL MEJOR ESPECTACULO DE ALTA REVISTA Y VARIEDADES, con

«LOS SERRANOS»
Domingos y festivos, tres funciones: 6 tarde, 8,30 y 11 noche

TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
El film que le proporcionará la mayor diversión del VERANO 73

Una noche en la ópera
El mayor éxito cómico de todos los tiempos de
LOS HERMANOS MARX
(Para todos los públicos)

CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
Triunfa de nuevo un film de proporciones gigantesas

LAS CUATRO PLUMAS
Technicolor
por John Clemens y Ralph Richardson
(Para todos los públicos)

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

EL CORSARIO NEGRO
Color, con los famosos hermanos Trinidad: Terence Hill y Bud Spencer, y **HEROES A LA FUERZA**
Color, por Lando Buzzanca
(Toleradas menores)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

LA GRAN EVASION
Color, por Steve McQueen, y **MERCENARIOS SOBRE EL CONGO**
Color, por Roberts Woods y Elga Andersen
(Mayores de 14 años y menores acompañados)

Cine REX

HOY, desde las 4,30

ADAN A LAS SEIS DE LA MADRUGADA
Color, por Michael Douglas y Lee Purcell, y **LA MARCA DE CAIN**
Color, por Jack Palance y Sylvia Syms
(Mayores de 18 años)

El 15, Festival de la Canción, en la Radio

Todas las emisoras de la R. E. M. han transmitido ayer tarde, desde Benidorm, el primer programa de la serie «Última hora del Festival», dedicado a la actualidad del más prestigioso de los certámenes musicales españoles.

Estos programas, realizados bajo el patrocinio exclusivo del BRANDY SOBERANO de «Gonzalez Byass», continuarán en antena hasta el martes y enlazarán con las retransmisiones en directo de las dos semifinales y la finalísima, que, como ya es sabido, se celebrarán los días 15, 16 y 17, a las once de la noche, en la Plaza de Toros de Benidorm.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, UNA PESETA. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES—1: Vas. 2; Ese. 3; Tri. no. 4; Po. Ta. 5; Agape. Orla. 6; Base. Ros. 7; Asar. Agata. 8; Ra. As. 9; Sotas. 10; Len. 11; Era.

VERTICALES—1: Aba. 2; Gas. 3; Pasar. 4; Topera. 5; Ver. Olé. 6; Asi. Ter. 7; Sen. Ana. 8; Otorgas. 9; Areas. 10; Lot. 11; Asa.

SOLUCION AL JEROGIFICO
CON GRAN AORDOR

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS

MAQUINISTA para cosechadora. Alfredo del Pozo. Renedo. Teléfono 3. (Of. 10.267).

CONSTRUCCION

PEONES José Lino Rodríguez. Campanas. 4. (Of. 10.274).

PEONES para fábrica de materiales de construcción. Teléfono 238318. (Of. 10.280).

PINTORES oficiales, ayudantes y aprendices. Talleres Sánchez. Nicasio Pérez. 17. (Of. 10.252).

PULIDORES de terrazo. No importa práctica. Plaza San Juan. 2. 2.º C. (Of. 10.261).

OFICIAL cristalero. Juan Martín. Nebrija, número 12. (Of. 10.270).

HOSTELERIA

APRENDIZ primer año. Bar La Concha. Paseo Zorrilla. 99. (Of. 10.254).

CAMARERO. Hotel Imperial. (Of. 10.255).

APRENDIZ adelantado de barra. Restaurant Julio. San Isidro. 45. (Of. 10.257).

BARMAN y fregadora. Bar Ceyjo J. A. Primo de Rivera. 3. (Of. 10.268).

METAL

SOLDADORES primera y segunda. Llamar teléfono 252843. (Of. 10.259).

FONTEROS que sepan trabajar hierro y plomo. Arzobispo Gandía. segul. 4. (Of. 10.258).

JEFE de almacén y mozo de reparto. Escribir con datos al apartado 357. Ref. 22. (Of. 10.273).

OFICIALES mecánicos y electricistas primera y segunda. Escribir con datos a De la Riva Italia. 10. (Of. 10.273).

OFICINAS

DELINANTE- proyectista. Informes. Oficina Colocación. (Of. 10.262).

AUXILIAR administrativo femenino con amplia experiencia. Escribir con datos a De la Riva Italia. 10. (Of. 10.273).

TEXTIL

REMATADORAS y aprendizas para prendas confección caballero y encargada sección americanas caballero para fábrica confección. Creaciones Valladolid. Avenida Gijón. 16. (Of. 10.272).

CONDUCTORES para omnibus. Plaza Tenerife. 11. (Of. 10.279).

VIARIOS

APRENDIZA. Peluquería París. Tauromaquia. 13. (Of. 10.256).

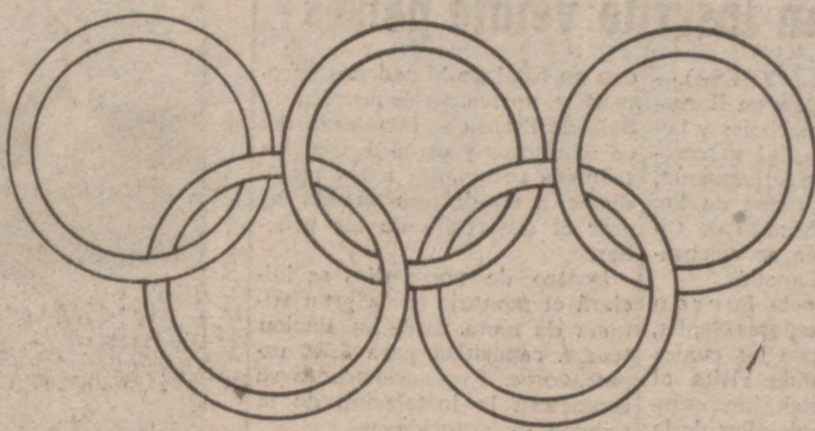
CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número **336** y con 125, todos los números terminados en 36

CONDUCTOR:
Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura.

Otra realidad más, que es todo un acontecimiento: El día 15 a las 12 de la mañana INAUGURAMOS Oficialmente una auténtica piscina olímpica con:

- * Longitud 50x 25 con 10 calles.
- * Torre de saltos de 10 m. de altura.
- * Profundidad máxima 5 m.
- * Gradas con capacidad para más de 500 personas
- * Junto a esta gran piscina una moderna piscina Infantil de 17x12.
- * 480 m² de vestuarios completísimos.



SABADO 14 de Julio a las 6 de la tarde.

- * Primera eliminatoria de saltos de trampolín Masculinos y Femeninos con la actuación de todos los saltadores.

DOMINGO 15 de Julio a las 12 de la mañana. Inauguración oficial de la piscina.

PRUEBAS DE NATACION

- 100 m.-Espalda — Femeninos y Masculinos
- 200 m.-Braza — " "
- 100 m.-Mariposa — " "
- 100 m.-Libres — " "
- 1^o Trofeo EL MONTICO

- * Final de saltos de Trampolín Masculino y Femenino.
- * Ballet acuático.
- * Exhibición desde la torre de saltos de 10 m. de altura.
- * Entrega de trofeos.



Pida Información

- Lopez Gomez, 17 - Tel 226852
- En la propia Urbanización
- Permanente en Hotel El Montico Tordesillas (Valladolid) Tel. 223

Esperamos su visita Tordesillas (Valladolid) Ctra. Burgos - Salamanca Km.145

press/pl. "c" Valladolid

"TOUR" 73 - 11.ª ETAPA

Sigue la recuperación de fuerzas, en espera de los Pirineos. En Argeles ganó Hoban, en «sprint» masivo

MIENTRAS DESCANSAN LAS RUEDAS

POULIDOR, «Estuve a punto de abandonar SINCERO: en el Telegraph: ¡No podía más!»
A. BARRUTIA: «A partir de hoy es cuando Fuente tiene que confirmar su «chance»
DE MUER: «En caso de necesidad colocaremos a todos los hombres en apoyo de Ocaña»



JOSE MANUEL FUENTE

ARGELES.—(Del enviado especial de PYRESA, PORRINO).— La esposa de Luis Ocaña viajó hace días hasta Divonne-les-Bains para ver a su marido y acompañarlo durante la jornada de descanso. Era la primera vez que le

famoso corredor Jean Jourden. Es por superstición por lo que prosigue el viaje diariamente. En 1971 se prometió la espera en los Pirineos para ver a su marido con el maillot amarillo. No tuvo esta suerte, porque sólo pudo ver a Luis en el Hospital de Saint Gaudens después de su caída dramática en el «col» de Mente.

«Deseo que mi presencia le traiga suerte. No le dejaré de ver todas las tardes después de la etapa última de los Pirineos», ha dicho.
Es que, como dije en su día, los Pirineos no han sido nunca propicios a la «chance» de Luis Ocaña.

POULIDOR: «HE ESTADO A PUNTO DE ABANDONAR»

Raymond Poulidor sabe que ha perdido el «Tour»... una vez más. Pero en Niza ha vuelto a encontrar la sonrisa y la salud. En Orres, donde llegó como pudo, «Pou-Pou» se encerró en un mutismo absoluto ante aquellos informadores que deseaban entrevistarlo. En Niza, en el Estadio «Jean Bougu», fue cuando habló:

«He querido abandonar en el Telegraph. No podía más.

Poulidor, abatido la víspera, estuvo ya recuperado en la escalada del Turim, donde incluso respondió a varios ataques de Fuente y López Carril.

Preguntado sobre sus posibilidades, manifestó:
—Muy cortas. Me contentaría con terminar en París entre los diez primeros

—¿Sus favoritos en La Cipale?
—Creo que Ocaña debe llegar de maillot amarillo. En la etapa de mañana, en las dos medias etapas, mejor dicho, es el favorito. Puede ganar ambas: la contra el reloj y la que termina en los Pirineos.

LA OPINION DE LOS DIRECTORES

Antón Barrantia:

«Para José Manuel Fuente, la Vuelta comenzó en Les Orres, pero es a partir de hoy cuando lo tiene que confirmar. Creo que las dos medias etapas le van bien sobre todo la segunda; ya sé que en la primera le debe haber Ocaña, porque se trata de una media etapa contra el reloj, pero el perfil es muy montañoso y José Manuel podría dar la sorpresa. Creo que en la de la tarde debe triunfar. Si no lo consigue y en cambio es Ocaña quien gana en Pirineos 2000, habrá que convencerse de que Luis es el más fuerte y el mejor. Por eso nuestra táctica, como en Italia, es atacar y atacar. Sería un buen resultado que en la contra el reloj Fuente se defendiera. Sobre todo ganando tiempo a Thevenet, y que luego, por la tarde, se adjudicase la otra media etapa en línea. Todo lo tenemos preparado para que esto suceda así. Además, habrá otros corredores del Kas dispuestos a mantener la buena posición del equipo en la «Challenge Internacional». Y eso es todo por hoy. Veremos qué podemos decir mañana, cuyas dos medias etapas pueden ser decisivas para nosotros.

De Muer:

«Ocaña está en su mejor forma; no creo que este año se le escape la victoria absoluta. Ya sabemos que en esas tres últimas etapas la gente buena se ha reservado, porque temen no sólo a las etapas pirenaicas, sino a la doble jornada de hoy, en la que con un poco de serenidad y si las fuerzas le siguen llevando a más Luis puede ganar los dos sectores, lo que sería el paso definitivo para la victoria absoluta que tanto buscamos. En caso de necesidad, volcaremos a todos los hombres en apoyo de Ocaña y prescindiremos de nuestra «chance» en la general por equipos.



ARGELES. — (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO). — Los franceses llaman a esta región, adonde ayer tarde, con la lentitud que le caracteriza estos últimos días, llegó el «Tour de France», los Pirineos orientales, cuando de montaña pirenaica no hubo nada, ni las dos pequeñas cotas puntuables para la montaña, donde Pedro Torres ha combatido para ganar puntos, operación tras la cual pasa al segundo puesto general de la montaña, detrás de Fuente y delante de Ocaña, pero sólo por tres puntos.

Ha sido otra etapa monótona y larga, bajo un calor asfixiante. Hemos visto mucho público por el recorrido, pero apenas importantes poblaciones. Pueblos pequeños, montaña corta y una larga, inmensa extensión de viñedos. Los corredores han llegado a la achicharrada playa de Argeles con más de una hora de retraso sobre el horario previsto. La marcha lenta y en pelotón ha caracterizado a la jornada. Los ciclistas siguen quejándose de la falta de calidad de los alimentos, de los

«Tour 2» Segunda etapa
Triunfo de Martínez Heredia, en Argeles
ARAGELES SUR MER (Francia). (Aifil).—El español Enrique Martínez Heredia ha ganado la segunda etapa del doceavo «Tour del Porvenir» (Pezenas-Argeles Sur Mer), de 116,5 kilómetros, al vencer en el «sprint» al colombiano Abelardo Ríos. El italiano Giampaolo Flamini (veintiséis años, de Forlì, cultivador), segundo en la clasificación general de ayer y portador del maillot verde de la clasificación por puntos, ha despedido al holandés Adrianus Gevers del maillot amarillo.

Esta etapa, con recorrido bastante difícil, se hizo muy dura a causa del fuerte calor y del violento viento, que dispersó al pelotón, provocando numerosos desfallecimientos.

CLASIFICACION DE LA ETAPA
1.—Martínez, 4-15-35 (con bonificación, 4-15-20).

- 2.—Ríos, 4-15-35 (con bonificación, 4-15-25).
3.—Van Den Hoeck, 4-16-37 (con bonificación, 4-16-32).
4.—L. Díaz, 4-16-37.
5.—Dohmen, ídem.
6.—Wim de Waal, ídem.
7.—Kraft, ídem.
8.—Didier, ídem.
9.—Bourreau, ídem.
10.—Vallori, ídem.
58.—Nazabal, 4-21-44.
59.—Esparza, ídem.
62.—Pujol, 4-30-49.
63.—Andiano, ídem.
65.—Barrios, ídem.

- DE LA GENERAL
1.—Ocaña, 71-44-6.
2.—Fuente, 71-53-14.
3.—Thevenet, 71-54-22.
4.—Perin, 72-54-3.
5.—Van Springel, 72-57-21.
Los restantes españoles, salvo Dámaso Torres, que pierde un minuto y veintiocho segundos, mantienen los mismos tiempos de diferencia, con respecto a Ocaña, de ayer.

CAMPEONATOS DEL MUNDO DE CICLISMO
Ya se han inscrito veinte países

BARCELONA, 13. (PYRESA).— Han pasado unos días en Barcelona los señores Bricebois y Lemay, secretario general y secretario técnico, respectivamente, del Comité Organizador de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo de 1974, que se celebrarán en Montreal (Canadá).
Durante su estancia fueron atendidos por los señores Sentis, Cañardo y Peña, con los cuales giraron una detenida visita al circuito de Montjuich, interesándose por todos los detalles de la organización del Mundial 73. Los visitantes hicieron grandes elogios del circuito y felicitaron a los señores Sentis, Cañardo y Peña por el que consideraron como un éxito anticipado del Mundial 73.

Por el director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera, ha sido concedida la oportuna autorización para el uso de un matasellos especial durante los días de celebración del Campeonato del Mundo en Barcelona.

Son treinta los países que han formulado ya oficialmente su inscripción en el Campeonato del Mundo: Alemania Occidental, Alemania Oriental, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Chile, Dinamarca, Finlandia, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda del Norte, Italia, Japón, Liechtenstein, Luxemburgo, Marruecos, Noruega, Polonia, Portugal, Rusia, Suiza, Suecia, Estados Unidos, Hungría, España, Barbados y Nueva Zelanda.

Se calcula que serán 33 o 34 los países participantes. Yugoslavia ha anunciado ya el envío de su inscripción y Cuba ha pedido información. Paralelamente a la inscripción de los equipos, aumenta la inscripción de enviados especiales de Prensa, Radio y Televisión. Hasta el momento se encuentran ya registrados 134 periodistas de diarios y revistas especializadas. También la televisión estará presente en Montjuich, con un total de 16 cadenas europeas y norteamericanas.

ATLETISMO
Esta tarde pruebas de control

El Comité Técnico de la Federación Vallesolana de Atletismo ha programado unas pruebas de control, a celebrar en el Estadio de la Juventud, a las siete de esta tarde, con arreglo al siguiente programa:

Salto con pértiga, lanzamiento de disco, salto de longitud, 1.500 metros libres y relevos 4 por 400 metros.

En estas pruebas pueden tomar parte todos los atletas que lo deseen, debiendo hacer su inscripción en el lugar de las pruebas.

CICLISMO LOCAL
Mañana, el «Gran Premio Industriales», una interesante carrera, en las Delicias

El ciclismo ocupa lugar de privilegio dentro de los festejos deportivos del populoso Barrio de las Delicias. Como prólogo al tradicional y prestigioso «Gran Premio Virgen del Carmen», prueba reina en muchas ocasiones del calendario local, se corre mañana el «Gran Premio Industriales», prueba reservada para corredores aficionados de primera y segunda categoría.

La carrera, que está dotada con interesantes premios—desde 4.000 pesetas y trofeo, 3.000 para el segundo y hasta 300 para el décimo y cuarenta duros para todos los corredores locales clasificados sin premio—tiene un recorrido de 122 kilómetros y el itinerario es el siguiente: El Pinar, Puente Duero, Villanueva, Serçada, La Seca, Medina del Campo, Olmedo, Pedrajas, Iscar, Cogeces, Megeces, Mojados, Aldea, Arrabal, Portillo, La Pedraja, Aldeamayor, Herrera y Valladolid.

Oscar Mas, en plan «modesto»
«Soy el mejor jugador de Argentina»

MADRID. (PYRESA). — Llegó ayer al aeropuerto de Barajas, procedente de Buenos Aires, Oscar Mas, extremo izquierdo hasta ahora del River Plate, que ha costado a Madrid 200 millones de pesos argentinos, equivalente a doce millones de pesetas, más un partido a jugar en el Estadio Bernabéu el 28 o 29 de agosto, con transporte y estancia pagadas. Tiene veintiséis años, pesa 67 kilos y mide 1,68 metros; ha sido 35 veces internacional, ya que debutó con dieciocho años. Ha marcado 171 goles en 113 partidos, por lo que el gol es una de sus especialidades, como el mismo confirmaría: «Lo mío es picar, desbordar y golpear.»

«Soy el mejor jugador argentino en la actualidad», dijo ante los periodistas reunidos en la sala de trofeos del Real Madrid.

Al ser preguntado por qué Sivori no le incluye últimamente en la selección, contestó: «No me interesa. No me gusta que me manoseen, esto es, que me pongan y me quiten y que me traigan y me lleven. Es importante vestir la casaca nacional, pero ya uno está a la vuelta de todo.»

El vicepresidente del Real Madrid, señor Saporta, además de confirmar la cifra de fichaje, añadió que efectivamente, de haberse hecho el trato a través de intermediarios, hubiera resultado más barato, pero que mantener una imagen distinta del Real Madrid en el mundo cuesta dinero. «Además, hemos sacado el partido frente al River, cosa que no hubiéramos tenido si el trato se hubiese hecho a través de Bogossian. Esto no quiere decir que renunciemos a los intermediarios. Son muy simpáticos y trabajan muy bien. Nosotros los utilizamos para algunos partidos amistosos, pero no para la contratación de jugadores.»

EL PORTERO INTERNACIONAL ARGENTINO A LA U. D. LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Aifil).—La Unión Deportiva Las Palmas ha fichado al portero de Chacarita Juniors y de la selección nacional argentina, Carnevali, que ha suscrito compromiso con el equipo canario por tres temporadas.

Carnevali llegará a Las Palmas el próximo día 26, para someterse al correspondiente examen médico por parte de los doctores del equipo Las Palmas. Posteriormente, regresará a la Argentina para cumplir los compromisos que tiene con la selección de su país, en las eliminatorias para el Mundial de Alemania. Carnevali jugará su último partido en Argentina el 6 de octubre y el día 8 se incorporará definitivamente al equipo isleño.

También ha fichado Las Palmas al delantero centro del Estudiantes de la Plata, Verde, de veintitres años, y al delantero centro e interior del Atlanta, Cano, máximo goleador de ese equipo. Cano es oriundo y, juntamente con Verde, llegará a Las Palmas el próximo día 10 de agosto, para someterse ambos a un período de prueba con el club canario. Caso de no rendir lo que Las Palmas espera de ellos, se podrá rescindir el contrato que se ha firmado hoy en Buenos Aires.

Advertisement for a walking shoe. Text: 'Saber andar, no basta... ENSEÑELE A CIRCULAR!' Includes logo for 'Ministerio de la Gobernación'.

El nuevo estilo de Banco Atlántico.

El estilo de Banco Atlántico es el de sus clientes, los hombres que saben ver los negocios bajo un prisma dinámico, buscan en un banco, además de seguridad, la atención personal de quienes comparten sus problemas y les brindan la solución técnica más adecuada. Por eso algunos de estos hombres, son clientes de Banco Atlántico.



Banco Atlántico
El nuevo estilo.

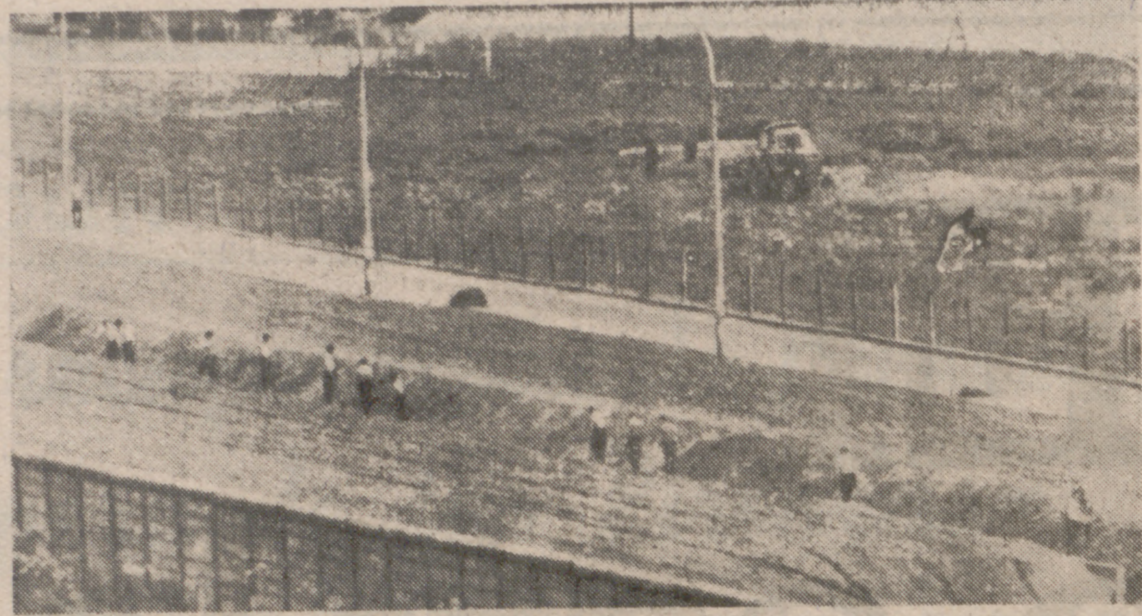
Domicilio en Valladolid:
Miguel Iscar, 14-Tel. 22 98 09

Un muro más grande



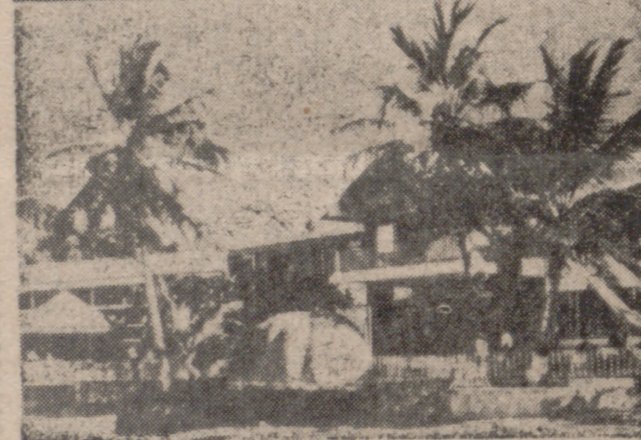
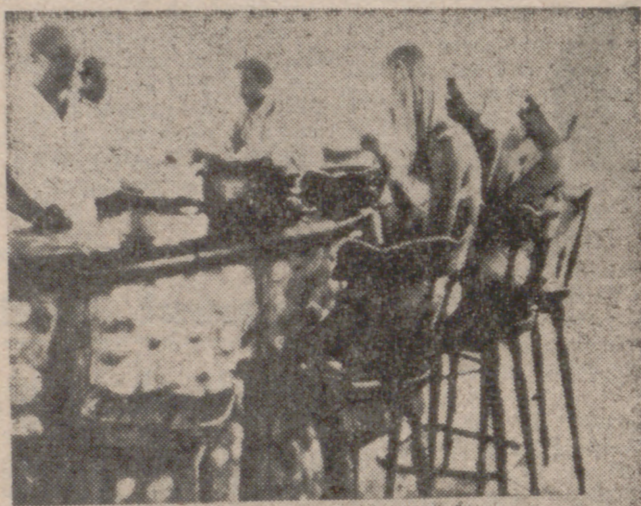
Los guardias del este de Alemania proceden a aumentar las dimensiones del muro tras el intento de fuga de tres refugiados que fueron capturados el domingo pasado.

(Telefoto Cifra Gráfica.)



JAMAICA, SIN PIRATAS

Millares de turistas invaden sus costas



Hace muchos años que no arriban piratas auténticos a las costas de Jamaica. En Ocho Rios, Kingston o Montego Bay es muy fácil encontrarse con tipos barbudos, catalejo en ristre y un ojo vendado, pero su presencia no tiene por qué alarmar: al margen de su feroz apariencia no pasan de ser inofensivos turistas, por lo regular mucho más partidarios del amor que de la guerra. Digan lo que digan, apenas quedan corsarios en nuestros océanos y si alguno resiste el paso del tiempo y el acoso de las lanchas rápidas, está bien claro que se cuida muy mucho de frecuentar el Caribe.

Ahora el incomparable mar de las Antillas se ha quedado para disfrute exclusivo de los turistas que aman el agua caliente, el paisaje exuberante, los ritmos tropicales y las frutas exóticas. Jamaica, con sus playas doradas, sus viejas leyendas, sus días luminosos y sus hermosos atardeceres, ve multiplicar cada temporada el número de visitantes. El modesto aeropuerto de Montego Bay, recién acondicionado para el aterrizaje de los grandes reactores, resulta insuficiente para recibir tantos "charter" como demandan pistas desde Otrava, Nueva York, Miami o Londres.

La famosa isla antillana, descubierta por Cristóbal Colón en su segundo viaje, está convirtiéndose con toda rapidez en el doble y en la sucesora de aquella Cuba alegre y casquivana, anterior a Fidel, que algunos añoran. Todavía no puede ofrecer Jamaica tantos aquellos lujos atractivos que brindaba La Habana de Batista a los millonarios yanquis —aun se echan de menos los casinos de juego, por ejemplo—, pero a cambio sí les brinda las ventajas de poder manejarse en el propio idioma, un inglés lento y cantarín, cargado de recuerdos centenarios.

Jamaica fue española durante bastantes décadas. La historia recuerda que cuando llegó Colón estaba poblada por indios «arawacos». Tanto impresionó la hermosura de sus montañas volcánicas y de sus frondosos bosques al descubridor, que encomendó la colonización a su propio hijo Diego. Hasta mediados del siglo XVII, en que fue asaltada por los piratas ingleses descosos de convertirla en puerto de refugio para sus correrías atlánticas, estuvo dependiendo de la Corona de Castilla. En 1670 fue definitivamente cedida a Gran Bretaña en virtud del tratado de Madrid.

A pesar de esta prolongada presencia hispánica, la lengua castellana se ha olvidado casi por completo. Quedan, eso sí, abundantes restos arqueológicos y algunas palabras incrustadas en el dialecto insular, a las que habría que añadir topónimos como Ocho Rios, Puerto Antonio, Santa Cruz o el sajónizado Spanish Town con que se sigue denominando a la antigua capital. El licor jamaicano por excelencia, «el sabor de nuestra isla» como se anuncia en grandes carteles, lleva el familiar y castizo nombre de «Tía María». En pocos años, la exótica suavidad de esta bebida ha conquistado el mundo.

Millares de jamaicanos cultivan con el mayor esmero y hasta diríamos que con verdadero cariño el café que servirá de base a la elaboración de la esencia de «Tía María». El proceso de destilación es lento y meticuloso, siempre de acuerdo con una fórmula secreta cuyos orígenes se remontan a los primeros habitantes de la isla. Luego se envasa en botellas negras, se lacra y se distribuye a más de noventa países. El super famoso licor de Jamaica está presente en los bares elegantes, en las más distinguidas reuniones sociales, en las salas de fiesta y en los restaurantes de lujo. Desde el ángulo económico, se ha convertido en una de las principales fuentes de divisas con que cuenta el país y, desde luego, en el gran embajador de sus encantos.

Hablar de «calypso» y «Tía María» es hablar de Jamaica. Nativos y turistas bailan cada noche en las playas, a la luz de las típicas y ancestrales hogueras, la tropical danza. Los músicos no necesitan instrumentos muy complicados para poner ritmo caribeño a las fiestas. Unos trozos de madera, unas maracas —fáciles de improvisar con unas semillas y unas cáscaras vacías— y unas latas, bastan para formar una orquesta. Lo demás lo pone la tierra, el murmullo del agua, la alegría de la gente... y unas copas de dulce y suave «Tía María».

Muchas personas, como los norteamericanos, beben el licor de Jamaica solo o con unos cubitos de hielo. Pero «Tía María» debe

de manera muy especial su popularidad internacional a las especiales cualidades que retine para servir de base a muchos cócteles de moda: desde el «black María» al «Tía Mint», pasando como es lógico por el «blanc hall», el «flaming Trish», el «Jamaican cow», el «sun trap» o el «café calypso». También se emplea para preparar postres y batidos, lo cual justifica su presencia en las buenas cocinas casi tanto como en las buenas bodegas.

Pero «Tía María» no es sólo café. En su composición entran otras hierbas exóticas, combinadas magistralmente por unos hombres y unas mujeres que, al correr de los siglos, se han venido transmitiendo el secreto de la fórmula. Hoy la elaboración la centraliza la «Estate Industries Ltd.», aunque la clave del éxito sigue estando en el pueblo y en la tierra. En España, como en todos los países occidentales, su consumo aumenta cada día que pasa, sobre todo en los medios alegantes. La elaboración se hace aquí —concretamente en las factorías que «Cogrami» tiene en Tarragona—, pero la esencia viene de Kingston, desde donde se distribuye a los cinco continentes.

Jamaica cuenta con cerca de dos millones de habitantes y obtuvo su independencia de Gran Bretaña en 1959. Al principio formó parte de la llamada Federación de las Islas Occidentales, hasta agosto de 1963, en que consiguió convertirse en Estado. La nueva nación sufrió en sus primeros tiempos convulsiones y crisis agudas que pusieron en peligro su futuro; sin embargo, en los últimos años parece haber alcanzado una estabilidad que le está proporcionando un desarrollo notable. Al igual que los demás países de la Commonwealth, la Reina de Inglaterra es soberana de la isla y está representada por un gobernador general con una función simbólica.

El poder ejecutivo lo ejerce el Primer Ministro, en la actualidad Michael Manly —hijo de uno de los principales líderes de la independencia—, que lleva dieciocho meses en el Gobierno. Durante este tiempo, el señor Manly se ha volcado en favor del turismo, fenómeno que se está convirtiendo en la más importante industria nacional. Los visitantes encuentran en Jamaica calor, playas, pesca y cordialidad. Pero a estos atractivos tradicionales para el turista que busca descanso y sosiego, cabe añadir otros repletos de emociones, como la pesca del temido tiburón o la arriesgada captura del cocodrilo.

Las noches de Jamaica, tras las bellas auroras boreales que enmarcan cada atardecer, están llenas de alegría, de música. El calypso impide que nadie se sienta deprimido, mientras que los artistas locales interpretan las espectaculares danzas del fuego o invitan a los jugadores a arriesgar su dinero en las pintorescas carreras de cangrejos. Los hoteles de superlujos, algunos con precios que rebasan los doscientos dólares diarios, se alzan en cada rincón de la costa. El dinero fluye en los ranchitos de las playas o en las discotecas, entre el ritmo del calypso, el atractivo de las naívas y el sabor chispeante de «Tía María».

Donde antes desembarcaban los legendarios piratas, con sus barcos repletos de oro, ahora descienden a tierra amplios grupos de turistas con aire despreocupado y las carteras bien nutridas. Es evidente que eso ha cambiado; pero, por lo demás, Jamaica sigue siendo igual: el sugestivo misterio que encierran sus selvas y sus playas apenas cambia.

JUAN JOSE MARTINEZ

COMENTARIO INTERNACIONAL

Mala situación en Chile

Los dos presidentes de las cámaras del Congreso chileno, Eduardo Frei, ex Presidente de la República, y Luis Pacheco, han acusado duramente al Gobierno socialista de Allende de ser responsable de la extrema gravedad en que el país vive e, incluso, de estar creando un «ejército paralelo», a base de milicias obreras armadas, formadas, claro está, por elementos extremistas, incluidos muchos extranjeros. Es esta una acusación muy grave y con base sólida, sobre todo cuando es hecha por las dos primeras figuras del poder legislativo, y que puede ser la última gota que desborde el vaso de la paciencia chilena, sobre todo la paciencia del Ejército.

Indudablemente Chile está pasando por uno de los momentos más difíciles de su historia de país independiente, «crisis en el orden político, económico, social y moral», que, lamentablemente, fue ocasionada y es desarrollada por el hecho de que los remedios de Allende a la problemática chilena han sido más nocivos que la propia enfermedad que va de antiguo sufriendo el país andino. Proyectar sobre un país vivo los apriorísticos tópicos de una doctrina ya desfasada, en este caso la del socialismo, con o sin libertad, conduce siempre a este choque con la realidad y a la consiguiente crujienda que amenaza con hundirlo todo.

Ahora Allende, casi a punto de repetir el «no es esto, no es esto» orteguiano, intenta hasta pactar una salida que va a ser muy difícil de encontrar, sobre todo si pretende, que es lo que está haciendo, que sus contrincantes, especialmente la democracia cristiana, den por bueno todo lo hecho hasta ahora y, a lo sumo, puedan frenar la caída inevitable del poder derrotado. Creemos que ya no es la hora del cambio y sí la de la retirada, sobre todo cuando ésta se puede hacer con plenitud legal y sin temor a pasos atrás en el camino de las transformaciones que Chile necesita.

La presencia del poder legislativo en la plenitud de sus funciones, y la neutral posición del Ejército, hacen posible si Allende lo quiere, que la crisis pueda ser superada sin mayores da-



ños. Lo malo es que el Presidente, atado por sus estridencias demagógicas y por su orgullo de conductor, no quiera ceder cuando aún es tiempo.

Después, ya se sabe, vendrán las «veladas de Benicarló», el reconocimiento de las equivocaciones y la acusación a quienes fueron sus amigos, cuando ya nada tenga arreglo. Sería mucho mejor que, viejo y vencido, en el Benicarló de turno, los recuerdos, que siempre serán dolorosos, puedan referirse a una tragedia evitada por haber sabido ceder antes de que la sangre llegara al río.

Pero, como ha ocurrido tantas veces, y puede ocurrir en una más, se prefiere no creer en lo peor, en la guerra civil, por ejemplo, esperando que las cosas se arreglen solas, cosa muy difícil, o en que esas famo-

sas «corrientes inevitables de la historia» vengan en auxilio de los que creen en ellas. Lo malo, o lo bueno, depende en donde se millite, es que a veces, muchas veces por fortuna, todo queda solucionado, por lo menos temporalmente, por la presencia airada de un soldado, con muchos soldados tras él, que restablece el orden y permite esperar que las cosas maduren y las mentes se aclaren.

Chile, no se puede dudar, está al borde de la guerra civil, que es lo que creen todos los chilenos de uno y otro campo político; pero, precisamente por la proximidad del peligro, esperamos que aún se pueda encontrar la fórmula que la evite. Las cámaras y el Ejército tienen la última palabra, si Allende no quiere ser el quien la pronuncie.

CARLOS RIVAS

Lo prepara la NASA

EN 1977: VIAJE A JUPITER Y SATURNO

La NASA está trabajando para la preparación de dos sondas «Mariner» que, en 1977, partirán

hacia los planetas Júpiter y Saturno. Las dos sondas serán idénticas y seguirán trayecto-

rias ligeramente diferentes, si bien ambas aprovecharán el campo gravitatorio de Júpiter

para ser aceleradas más allá de Saturno. Sus componentes las harán realizar las siguientes misiones: Transmisión de imágenes ópticas de Júpiter, Saturno, sus satélites y los anillos de Saturno; estudios de radiofrecuencia de los anillos de Saturno, las atmósferas de ambos planetas y en el espacio interplanetario; mediciones infrarrojas de los planetas, que ayudarán a determinar la composición de sus atmósferas; espectroscopia ultravioleta; investigación magnética de los campos magnéticos interplanetarios y de los de ambos planetas; un experimento de plasma para estudiar la interacción entre el viento solar y los planetas; análisis de rayos cósmicos y partículas de baja energía en los cinturones de radiación de los planetas; investigación de la radiación cósmica (interestelar) de alta energía; un experimento para determinar la velocidad y el alcance de la materia de partículas interplanetaria e interestelar; topografía de las atmósferas de ambos planetas e investigación de las propiedades reflectantes de sus satélites y de los anillos de Saturno; investigación de la radioemisión no térmica de los planetas, sus resonancias de plasma y magnetosferas.

El vuelo de las sondas «Mariner» durará cuatro años, en los que recorrerán cada una unos 1.370 millones de kilómetros para perderse después en la inmensidad del espacio exterior.

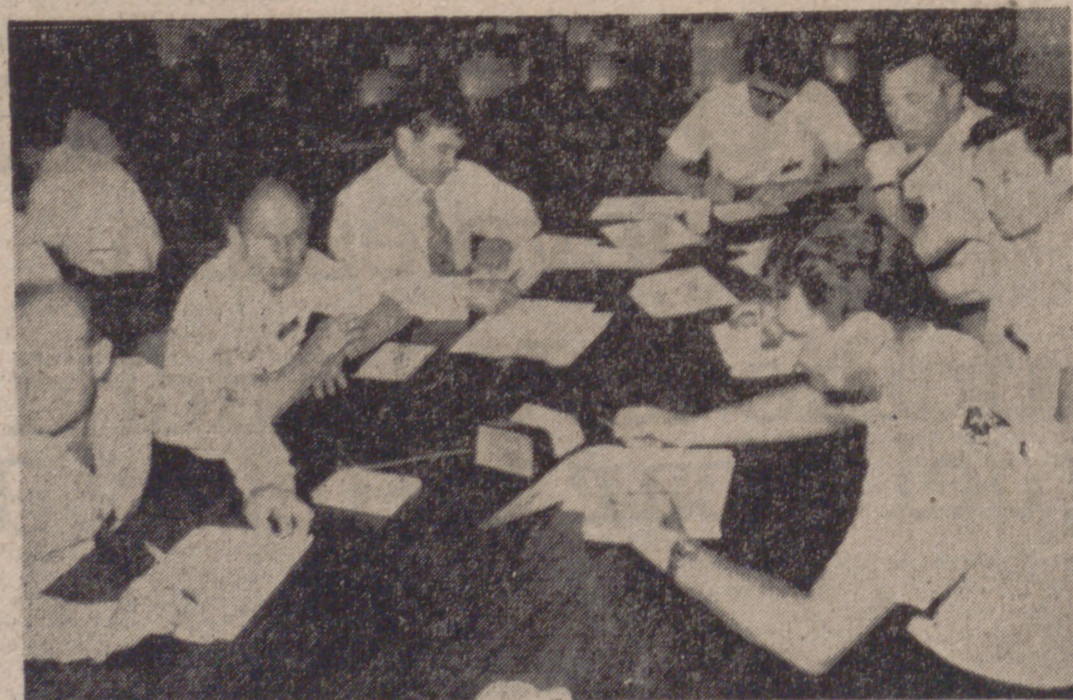
El pasado día 13 de junio fue constituida la Junta de Gobierno de la Asociación Española de Periodismo Científico, instituida para fomentar el cultivo de la difusión de la Ciencia y la Tecnología en cualquier medio de información colectiva (publicaciones periódicas, libros, Prensa, Radio, Televisión, cine, etc.), y para la realización de cuantos encuentros entre divulgadores y científicos sean precisos para conseguir una imagen real y efectiva de la Ciencia y la Tecnología, así como para la interacción entre los especialistas españoles y los existentes en cualquier parte del mundo.

La Asociación tiene su domicilio social en la sede de la Asociación de la Prensa de Madrid, Plaza del Callao, 4.

Entre los cargos elegidos figuran Manuel Calvo Hernández, como presidente; tres vicepresidentes: Antonio González García, Miguel Masriera Rubio y Pedro Rocamora; secretario general: Octavio Díaz-Pinés; vicesecretario: Alberto Miguel Arruti; tesorero: Jesús Lobera; contador: Antonio de Miguel. Como vocales: Juan José Ceballos, Luis Miravittles, Julio Muñoz, Rafael Osa Etxaburu, Manuel Palomares Casado, Nicolás Retana, Julio Rodríguez Villanueva y Juan Luis de la Ynfiesta Molero.

La Asamblea constitutiva acordó nombrar primer socio de honor a Antonio de Miguel.

Colaboración espacial USA-URSS



HOUSTON (Tejas).—Algunos de los miembros de la delegación soviética que prepara, junto con los demás cosmonautas norteamericanos, la unión de los vehículos «Apolo-Soyuz», prevista para 1975, se han reunido en el Centro Espacial Johnson, para iniciar los preparativos de la operación programada.—(Telefoto Cifra Gráfica Upl.)

Entr... lo A...
Esta... el acto... alumnos... Carvajal... bto, don... promocio...
Argen... nueva...
BU... acepto...
Ra... la Ca...
BU... Perón... Buen... de em...
«E... ordrin... cocto... Hécto... Iima...
«T... Aboca... ment... derec... sar q... oira c... quier... objeti...
«Y... tor C... blema... vime... una, ... una f... medic...